FITPADDY®

FITLIFT – Gua Sha elettrico con EMS
/ Electric Gua Sha with EMS
Istruzioni / Instructions

IT – Italiano
EN – English
FR – Français
ES – Español
PT – Português
DE – Deutsch
NL – Nederlands
PL – Polski
CS – Čeština
SK – Slovenčina
HU – Magyar
BG – Български
GR – Ελληνικά
SR – Srpski
HR – Hrvatski
SL – Slovenščina
SE – Svenska
FI – Suomi
DK – Dansk
NO – Norsk
RO – Română
LT – Lietuvių
LV – Latviešu
ET – Eesti
UK – Українська
IS – Íslenska
TR – Türkçe
RU – Русский
AL – Shqip

Scansiona il QR code per accedere
alle informazioni online
Scan the QR code to access online
information

IT - ISTRUZIONI PER L'USO

SERVIZIO CLIENTI

Sito web: www.fitpaddy.com
Email: customercare@fitpaddy.com
Produttore: FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 16, 20835 Muggiò (MB), Italia

CAMPO DI APPLICAZIONE

FITLIFT è un massaggiatore viso Gua Sha elettrico, progettato per il trattamento estetico di viso e collo. Il dispositivo combina tecnologia EMS, vibrazione e luce LED per arricchire la tua routine quotidiana di skincare.

La tecnologia EMS (stimolazione elettrica muscolare) utilizza impulsi elettrici a bassa intensità per stimolare i muscoli superficiali del viso. La luce LED integra il trattamento cosmetico attraverso l'emissione di luce a diverse lunghezze d'onda.

Nota: Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico. Non è un dispositivo medico e non deve essere utilizzato per la diagnosi, la cura o la prevenzione di patologie.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- 1 × FITLIFT
- 1 × Cavo di ricarica USB Type-C
- 1 × Istruzioni d'uso

PRIMA DELL'UTILIZZO

- Caricare completamente il dispositivo prima del primo utilizzo.
- Detergere accuratamente viso e collo.
- Applicare un siero o un prodotto cosmetico specifico.
- Verificare l'integrità del dispositivo.

UTILIZZO

- Accensione: Tenere premuto il pulsante ON/OFF per circa 2 secondi. Il dispositivo si avvia al Livello 1, attivando EMS, vibrazione, calore e luce LED blu.
- Selezione modalità: Premere brevemente il pulsante ON/OFF per scegliere uno dei tre livelli disponibili. A ogni livello corrispondono una diversa intensità di EMS, vibrazione e calore e un colore LED specifico:
  - Livello 1 – Luce blu (460 nm): intensità EMS, vibrazione e calore bassa.
  - Livello 2 – Luce verde (520 nm): intensità EMS, vibrazione e calore media.
  - Livello 3 – Luce rossa (630 nm): intensità EMS, vibrazione e calore alta.

Durante l'utilizzo dell'EMS si può avvertire un leggero formicolio o una delicata contrazione muscolare. La sensibilità varia da persona a persona. Iniziare sempre dal Livello 1 e aumentare gradualmente l'intensità in base al proprio comfort.

- Applicazione: Far scorrere delicatamente la testina sul viso e sul collo con movimenti dal basso verso l'alto e dall'interno verso l'esterno. Mantenere la testina a contatto con la pelle, senza esercitare una pressione eccessiva. Evitare di fissare direttamente la luce LED.
- Spegnimento: Il dispositivo si spegne automaticamente dopo circa 5 minuti. È possibile spegnerlo manualmente tenendo premuto il pulsante ON/OFF.
- Consiglio: Per risultati ottimali, utilizzare il dispositivo per 5 minuti, 2-3 volte a settimana.

RICARICA

- Utilizzare esclusivamente il cavo USB Type-C in dotazione.
- Collegare il dispositivo a un alimentatore USB da 5 V 0,5 A.
- Nota: Non utilizzare alimentatori o cavi "Fast Charge".
- Stato ricarica: La luce rossa indica la ricarica in corso; la luce verde indica che la batteria è completamente carica.

AVVERTENZE

- Utilizzare esclusivamente per lo scopo previsto.
- Non utilizzare su pelle lesionata, irritata o in presenza di infiammazioni.
- Non utilizzare durante la gravidanza.
- Consultare un medico prima dell'uso in presenza di pacemaker o altri dispositivi medici impiantabili.
- Evitare il contatto diretto con gli occhi.
- Interrompere immediatamente l'uso in caso di irritazione, dolore o sensazioni fastidiose durante la stimolazione EMS.
- Non immergere il dispositivo in acqua.
- Non smontare o modificare il prodotto.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare in combinazione con oli essenziali.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulire la testina con un panno morbido leggermente inumidito. Non utilizzare solventi o detergenti aggressivi. Conservare il dispositivo in un luogo fresco e asciutto. In caso di inutilizzo prolungato, ricaricare la batteria almeno una volta ogni tre mesi.

SPECIFICHE TECNICHE

- Alimentazione: 5 V 0,5 A
- Batteria: Li-ion 3,7 V – 800 mAh
- Potenza massima: 2,5 W
- Porta di ricarica: USB Type-C

CONFORMITÀ E SMALTIMENTO

- Conformità: FITPADDY S.r.l. dichiara che l'apparecchiatura è conforme alla Direttiva 2011/65/UE (RoHS) e alla Direttiva 2012/19/UE (RAEE). Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo: https://fitpaddy.com/declaration-of-conformity/FITLIFT

- Smaltimento: Non smaltire il prodotto tra i rifiuti domestici. Conferire l'apparecchio presso un centro di raccolta autorizzato per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

- Marcatura CE: Indica la conformità del prodotto ai requisiti essenziali delle normative europee applicabili.
- RAEE (Cassonetto barrato): Indica che il prodotto non deve essere smaltito come rifiuto domestico. La barra nera identifica i prodotti immessi sul mercato dopo il 13 agosto 2005. Conferire presso centri di raccolta autorizzati.

EN - INSTRUCTIONS FOR USE

CUSTOMER SERVICE

Website: www.fitpaddy.com
Email: customercare@fitpaddy.com
Manufacturer: FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 16, 20835 Muggiò (MB), Italy

SCOPE OF APPLICATION

FITLIFT is an electric Gua Sha facial massager designed for cosmetic treatment of the face and neck. The device combines EMS technology, vibration and LED light to enhance your daily skincare routine.

EMS technology (electrical muscle stimulation) uses low-intensity electrical impulses to stimulate the superficial muscles of the face. LED light complements the cosmetic treatment by emitting light at different wavelengths.

Note: The product is intended exclusively for domestic use. It is not a medical device and must not be used for the diagnosis, treatment or prevention of medical conditions.

PACKAGE CONTENTS

- 1 × FITLIFT
- 1 × USB Type-C charging cable
- 1 × Instructions for use

BEFORE USE

- Fully charge the device before first use.
- Thoroughly cleanse the face and neck.
- Apply a serum or suitable cosmetic product.
- Check that the device is intact.

USE

- Power on: Press and hold the ON/OFF button for approximately 2 seconds. The device starts at Level 1, activating EMS, vibration, heat and blue LED light.
- Mode selection: Briefly press the ON/OFF button to select one of the three available levels. Each level corresponds to a different EMS, vibration and heat intensity and a specific LED colour:
  - Level 1 – Blue light (460 nm): low EMS, vibration and heat intensity.
  - Level 2 – Green light (520 nm): medium EMS, vibration and heat intensity.
  - Level 3 – Red light (630 nm): high EMS, vibration and heat intensity.

During EMS use, a slight tingling sensation or gentle muscle contraction may be felt. Sensitivity varies from person to person. Always start at Level 1 and gradually increase the intensity according to your comfort.

- Application: Gently glide the head over the face and neck using movements from bottom to top and from the inside outward. Keep the head in contact with the skin without applying excessive pressure. Avoid looking directly at the LED light.
- Power off: The device switches off automatically after approximately 5 minutes. It can also be switched off manually by pressing and holding the ON/OFF button.
- Recommendation: For optimal results, use the device for 5 minutes, 2-3 times per week.

CHARGING

- Use only the supplied USB Type-C cable.
- Connect the device to a 5 V 0.5 A USB power adapter.
- Note: Do not use "Fast Charge" power adapters or cables.
- Charging status: A red light indicates charging in progress; a green light indicates that the battery is fully charged.

WARNINGS

- Use only for the intended purpose.
- Do not use on damaged or irritated skin or in the presence of inflammation.
- Do not use during pregnancy.
- Consult a doctor before use if you have a pacemaker or other implantable medical devices.
- Avoid direct contact with the eyes.
- Stop use immediately in the event of irritation, pain or uncomfortable sensations during EMS stimulation.
- Do not immerse the device in water.
- Do not disassemble or modify the product.
- Keep out of reach of children.
- Do not use in combination with essential oils.

CLEANING AND MAINTENANCE

Clean the head with a soft, slightly damp cloth. Do not use solvents or aggressive detergents. Store the device in a cool, dry place. During prolonged periods of non-use, recharge the battery at least once every three months.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Power supply: 5 V 0.5 A
- Battery: Li-ion 3.7 V – 800 mAh
- Maximum power: 2.5 W
- Charging port: USB Type-C

COMPLIANCE AND DISPOSAL

- Compliance: FITPADDY S.r.l. declares that the equipment complies with Directive 2011/65/EU (RoHS) and Directive 2012/19/EU (WEEE). The full text of the EU Declaration of Conformity is available at: https://fitpaddy.com/declaration-of-conformity/FITLIFT

- Disposal: Do not dispose of the product with household waste. Take the device to an authorised collection centre for the recycling of electrical and electronic equipment (WEEE).

EXPLANATION OF SYMBOLS

- CE marking: Indicates that the product complies with the essential requirements of the applicable European regulations.
- WEEE (crossed-out wheeled bin): Indicates that the product must not be disposed of as household waste. The black bar identifies products placed on the market after 13 August 2005. Take to authorised collection centres.

FR - INSTRUCTIONS D'UTILISATION

SERVICE CLIENT

Site Web : www.fitpaddy.com
E-mail : customercare@fitpaddy.com
Fabricant : FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 16, 20835 Muggiò (MB), Italie

CHAMP D'APPLICATION

FITLIFT est un appareil de massage facial Gua Sha électrique conçu pour le traitement esthétique du visage et du cou. L'appareil combine la technologie EMS, les vibrations et la lumière LED pour enrichir votre routine quotidienne de soin de la peau.

La technologie EMS (stimulation électrique musculaire) utilise des impulsions électriques de faible intensité pour stimuler les muscles superficiels du visage. La lumière LED complète le traitement cosmétique grâce à l'émission de lumière à différentes longueurs d'onde.

Remarque : Le produit est destiné exclusivement à un usage domestique. Il ne s'agit pas d'un dispositif médical et il ne doit pas être utilisé pour diagnostiquer, traiter ou prévenir des pathologies.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 × FITLIFT
- 1 × Câble de recharge USB Type-C
- 1 × Instructions d'utilisation

AVANT UTILISATION

- Charger complètement l'appareil avant la première utilisation.
- Nettoyer soigneusement le visage et le cou.
- Appliquer un sérum ou un produit cosmétique adapté.
- Vérifier l'intégrité de l'appareil.

UTILISATION

- Mise en marche : Maintenir le bouton ON/OFF enfoncé pendant environ 2 secondes. L'appareil démarre au Niveau 1 en activant EMS, vibration, chaleur et lumière LED bleue.
- Sélection du mode : Appuyer brièvement sur le bouton ON/OFF pour choisir l'un des trois niveaux disponibles. Chaque niveau correspond à une intensité différente d'EMS, de vibration et de chaleur ainsi qu'à une couleur LED spécifique :
  - Niveau 1 – Lumière bleue (460 nm) : faible intensité EMS, vibration et chaleur.
  - Niveau 2 – Lumière verte (520 nm) : intensité moyenne EMS, vibration et chaleur.
  - Niveau 3 – Lumière rouge (630 nm) : forte intensité EMS, vibration et chaleur.

Pendant l'utilisation de l'EMS, une légère sensation de picotement ou une douce contraction musculaire peut être ressentie. La sensibilité varie d'une personne à l'autre. Toujours commencer au Niveau 1 et augmenter progressivement l'intensité selon son confort.

- Application : Faire glisser délicatement la tête sur le visage et le cou avec des mouvements du bas vers le haut et de l'intérieur vers l'extérieur. Maintenir la tête en contact avec la peau sans exercer de pression excessive. Éviter de regarder directement la lumière LED.
- Arrêt : L'appareil s'éteint automatiquement après environ 5 minutes. Il peut également être éteint manuellement en maintenant le bouton ON/OFF enfoncé.
- Conseil : Pour des résultats optimaux, utiliser l'appareil pendant 5 minutes, 2 à 3 fois par semaine.

RECHARGE

- Utiliser uniquement le câble USB Type-C fourni.
- Connecter l'appareil à un adaptateur USB 5 V 0,5 A.
- Remarque : Ne pas utiliser d'adaptateurs ou de câbles « Fast Charge ».
- État de charge : La lumière rouge indique que la recharge est en cours ; la lumière verte indique que la batterie est complètement chargée.

AVERTISSEMENTS

- Utiliser uniquement pour l'usage prévu.
- Ne pas utiliser sur une peau lésée, irritée ou en présence d'inflammation.
- Ne pas utiliser pendant la grossesse.
- Consulter un médecin avant utilisation en présence d'un pacemaker ou d'autres dispositifs médicaux implantables.
- Éviter tout contact direct avec les yeux.
- Interrompre immédiatement l'utilisation en cas d'irritation, de douleur ou de sensations désagréables pendant la stimulation EMS.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
- Ne pas démonter ni modifier le produit.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Ne pas utiliser en association avec des huiles essentielles.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyer la tête avec un chiffon doux légèrement humide. Ne pas utiliser de solvants ni de détergents agressifs. Conserver l'appareil dans un endroit frais et sec. En cas de non-utilisation prolongée, recharger la batterie au moins une fois tous les trois mois.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Alimentation : 5 V 0,5 A
- Batterie : Li-ion 3,7 V – 800 mAh
- Puissance maximale : 2,5 W
- Port de recharge : USB Type-C

CONFORMITÉ ET ÉLIMINATION

- Conformité : FITPADDY S.r.l. déclare que l'appareil est conforme à la Directive 2011/65/UE (RoHS) et à la Directive 2012/19/UE (DEEE). Le texte intégral de la Déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse : https://fitpaddy.com/declaration-of-conformity/FITLIFT

- Élimination : Ne pas jeter le produit avec les déchets ménagers. Déposer l'appareil dans un centre de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques (DEEE).

EXPLICATION DES SYMBOLES

- Marquage CE : Indique la conformité du produit aux exigences essentielles des réglementations européennes applicables.
- DEEE (poubelle barrée) : Indique que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. La barre noire identifie les produits mis sur le marché après le 13 août 2005. Déposer dans les centres de collecte agréés.

ES - INSTRUCCIONES DE USO

SERVICIO AL CLIENTE

Sitio web: www.fitpaddy.com
Email: customercare@fitpaddy.com
Fabricante: FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 16, 20835 Muggiò (MB), Italia

ÁMBITO DE APLICACIÓN

FITLIFT es un masajeador facial Gua Sha eléctrico diseñado para el tratamiento estético del rostro y el cuello. El dispositivo combina tecnología EMS, vibración y luz LED para enriquecer la rutina diaria de cuidado de la piel.

La tecnología EMS (estimulación eléctrica muscular) utiliza impulsos eléctricos de baja intensidad para estimular los músculos superficiales del rostro. La luz LED complementa el tratamiento cosmético mediante la emisión de luz a distintas longitudes de onda.

Nota: El producto está destinado exclusivamente al uso doméstico. No es un dispositivo médico y no debe utilizarse para diagnosticar, tratar o prevenir patologías.

CONTENIDO DEL EMBALAJE

- 1 × FITLIFT
- 1 × Cable de carga USB Type-C
- 1 × Instrucciones de uso

ANTES DEL USO

- Cargue completamente el dispositivo antes del primer uso.
- Limpie cuidadosamente el rostro y el cuello.
- Aplique un sérum o producto cosmético específico.
- Compruebe la integridad del dispositivo.

USO

- Encendido: Mantenga pulsado el botón ON/OFF durante aproximadamente 2 segundos. El dispositivo se inicia en el Nivel 1, activando EMS, vibración, calor y luz LED azul.
- Selección de modo: Pulse brevemente el botón ON/OFF para elegir uno de los tres niveles disponibles. Cada nivel corresponde a una intensidad diferente de EMS, vibración y calor y a un color LED específico:
  - Nivel 1 – Luz azul (460 nm): intensidad baja de EMS, vibración y calor.
  - Nivel 2 – Luz verde (520 nm): intensidad media de EMS, vibración y calor.
  - Nivel 3 – Luz roja (630 nm): intensidad alta de EMS, vibración y calor.

Durante el uso de EMS puede sentirse un ligero hormigueo o una suave contracción muscular. La sensibilidad varía de una persona a otra. Empiece siempre en el Nivel 1 y aumente gradualmente la intensidad según su comodidad.

- Aplicación: Deslice suavemente el cabezal por el rostro y el cuello con movimientos de abajo hacia arriba y del interior hacia el exterior. Mantenga el cabezal en contacto con la piel sin ejercer una presión excesiva. Evite mirar directamente la luz LED.
- Apagado: El dispositivo se apaga automáticamente después de aproximadamente 5 minutos. También puede apagarse manualmente manteniendo pulsado el botón ON/OFF.
- Consejo: Para obtener resultados óptimos, utilice el dispositivo durante 5 minutos, 2-3 veces por semana.

CARGA

- Utilice exclusivamente el cable USB Type-C suministrado.
- Conecte el dispositivo a un adaptador USB de 5 V 0,5 A.
- Nota: No utilice adaptadores ni cables "Fast Charge".
- Estado de carga: La luz roja indica que la carga está en curso; la luz verde indica que la batería está completamente cargada.

ADVERTENCIAS

- Utilice el producto únicamente para el fin previsto.
- No utilizar sobre piel lesionada, irritada o en presencia de inflamación.
- No utilizar durante el embarazo.
- Consulte a un médico antes del uso si lleva marcapasos u otros dispositivos médicos implantables.
- Evite el contacto directo con los ojos.
- Interrumpa inmediatamente el uso en caso de irritación, dolor o sensaciones desagradables durante la estimulación EMS.
- No sumerja el dispositivo en agua.
- No desmonte ni modifique el producto.
- Mantenga fuera del alcance de los niños.
- No utilizar en combinación con aceites esenciales.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpie el cabezal con un paño suave ligeramente humedecido. No utilice disolventes ni detergentes agresivos. Guarde el dispositivo en un lugar fresco y seco. En caso de inactividad prolongada, recargue la batería al menos una vez cada tres meses.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Alimentación: 5 V 0,5 A
- Batería: Li-ion 3,7 V – 800 mAh
- Potencia máxima: 2,5 W
- Puerto de carga: USB Type-C

CONFORMIDAD Y ELIMINACIÓN

- Conformidad: FITPADDY S.r.l. declara que el equipo cumple la Directiva 2011/65/UE (RoHS) y la Directiva 2012/19/UE (RAEE). El texto completo de la Declaración UE de conformidad está disponible en: https://fitpaddy.com/declaration-of-conformity/FITLIFT

- Eliminación: No deseche el producto con los residuos domésticos. Lleve el aparato a un centro autorizado de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

- Marcado CE: Indica la conformidad del producto con los requisitos esenciales de las normativas europeas aplicables.
- RAEE (contenedor tachado): Indica que el producto no debe desecharse como residuo doméstico. La barra negra identifica los productos comercializados después del 13 de agosto de 2005. Lleve el producto a centros de recogida autorizados.

PT - INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

SERVIÇO AO CLIENTE

Site: www.fitpaddy.com
Email: customercare@fitpaddy.com
Fabricante: FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 16, 20835 Muggiò (MB), Itália

ÂMBITO DE APLICAÇÃO

FITLIFT é um massajador facial Gua Sha elétrico, concebido para o tratamento estético do rosto e pescoço. O dispositivo combina tecnologia EMS, vibração e luz LED para enriquecer a rotina diária de cuidados da pele.

A tecnologia EMS (estimulação elétrica muscular) utiliza impulsos elétricos de baixa intensidade para estimular os músculos superficiais do rosto. A luz LED complementa o tratamento cosmético através da emissão de luz em diferentes comprimentos de onda.

Nota: O produto destina-se exclusivamente a uso doméstico. Não é um dispositivo médico e não deve ser utilizado para diagnóstico, tratamento ou prevenção de patologias.

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- 1 × FITLIFT
- 1 × Cabo de carregamento USB Type-C
- 1 × Instruções de utilização

ANTES DA UTILIZAÇÃO

- Carregue completamente o dispositivo antes da primeira utilização.
- Limpe cuidadosamente o rosto e o pescoço.
- Aplique um sérum ou produto cosmético específico.
- Verifique a integridade do dispositivo.

UTILIZAÇÃO

- Ligar: Mantenha premido o botão ON/OFF durante cerca de 2 segundos. O dispositivo inicia no Nível 1, ativando EMS, vibração, calor e luz LED azul.
- Seleção de modo: Prima brevemente o botão ON/OFF para escolher um dos três níveis disponíveis. A cada nível correspondem uma intensidade diferente de EMS, vibração e calor e uma cor LED específica:
  - Nível 1 – Luz azul (460 nm): intensidade baixa de EMS, vibração e calor.
  - Nível 2 – Luz verde (520 nm): intensidade média de EMS, vibração e calor.
  - Nível 3 – Luz vermelha (630 nm): intensidade alta de EMS, vibração e calor.

Durante a utilização do EMS pode sentir-se um ligeiro formigueiro ou uma contração muscular suave. A sensibilidade varia de pessoa para pessoa. Comece sempre no Nível 1 e aumente gradualmente a intensidade de acordo com o seu conforto.

- Aplicação: Deslize suavemente a cabeça sobre o rosto e o pescoço com movimentos de baixo para cima e do interior para o exterior. Mantenha a cabeça em contacto com a pele sem exercer pressão excessiva. Evite olhar diretamente para a luz LED.
- Desligar: O dispositivo desliga-se automaticamente após cerca de 5 minutos. Também pode ser desligado manualmente mantendo premido o botão ON/OFF.
- Conselho: Para obter resultados ideais, utilize o dispositivo durante 5 minutos, 2-3 vezes por semana.

CARREGAMENTO

- Utilize exclusivamente o cabo USB Type-C fornecido.
- Ligue o dispositivo a um adaptador USB de 5 V 0,5 A.
- Nota: Não utilize adaptadores ou cabos "Fast Charge".
- Estado de carregamento: A luz vermelha indica carregamento em curso; a luz verde indica que a bateria está totalmente carregada.

ADVERTÊNCIAS

- Utilize apenas para o fim previsto.
- Não utilize sobre pele lesionada, irritada ou na presença de inflamação.
- Não utilize durante a gravidez.
- Consulte um médico antes da utilização se tiver pacemaker ou outros dispositivos médicos implantáveis.
- Evite o contacto direto com os olhos.
- Interrompa imediatamente a utilização em caso de irritação, dor ou sensações desagradáveis durante a estimulação EMS.
- Não mergulhe o dispositivo em água.
- Não desmonte nem modifique o produto.
- Mantenha fora do alcance das crianças.
- Não utilize em combinação com óleos essenciais.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Limpe a cabeça com um pano macio ligeiramente humedecido. Não utilize solventes nem detergentes agressivos. Guarde o dispositivo num local fresco e seco. Em caso de inatividade prolongada, recarregue a bateria pelo menos uma vez a cada três meses.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

- Alimentação: 5 V 0,5 A
- Bateria: Li-ion 3,7 V – 800 mAh
- Potência máxima: 2,5 W
- Porta de carregamento: USB Type-C

CONFORMIDADE E ELIMINAÇÃO

- Conformidade: A FITPADDY S.r.l. declara que o equipamento está em conformidade com a Diretiva 2011/65/UE (RoHS) e a Diretiva 2012/19/UE (REEE). O texto integral da Declaração UE de Conformidade está disponível em: https://fitpaddy.com/declaration-of-conformity/FITLIFT

- Eliminação: Não elimine o produto com os resíduos domésticos. Entregue o aparelho num centro de recolha autorizado para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE).

EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS

- Marcação CE: Indica a conformidade do produto com os requisitos essenciais das normas europeias aplicáveis.
- REEE (contentor com rodas riscado): Indica que o produto não deve ser eliminado como resíduo doméstico. A barra preta identifica os produtos colocados no mercado após 13 de agosto de 2005. Entregue em centros de recolha autorizados.

DE - GEBRAUCHSANWEISUNG

KUNDENDIENST

Website: www.fitpaddy.com
E-Mail: customercare@fitpaddy.com
Hersteller: FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 16, 20835 Muggiò (MB), Italien

ANWENDUNGSBEREICH

FITLIFT ist ein elektrisches Gua-Sha-Gesichtsmassagegerät für die kosmetische Behandlung von Gesicht und Hals. Das Gerät kombiniert EMS-Technologie, Vibration und LED-Licht zur Ergänzung der täglichen Hautpflegeroutine.

Die EMS-Technologie (elektrische Muskelstimulation) nutzt elektrische Impulse geringer Intensität, um die oberflächlichen Gesichtsmuskeln zu stimulieren. Das LED-Licht ergänzt die kosmetische Behandlung durch die Abgabe von Licht mit unterschiedlichen Wellenlängen.

Hinweis: Das Produkt ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch bestimmt. Es ist kein Medizinprodukt und darf nicht zur Diagnose, Behandlung oder Vorbeugung von Erkrankungen verwendet werden.

PACKUNGSINHALT

- 1 × FITLIFT
- 1 × USB Type-C-Ladekabel
- 1 × Gebrauchsanweisung

VOR DER VERWENDUNG

- Laden Sie das Gerät vor der ersten Verwendung vollständig auf.
- Reinigen Sie Gesicht und Hals gründlich.
- Tragen Sie ein Serum oder ein geeignetes Kosmetikprodukt auf.
- Prüfen Sie das Gerät auf Unversehrtheit.

VERWENDUNG

- Einschalten: Halten Sie die ON/OFF-Taste etwa 2 Sekunden lang gedrückt. Das Gerät startet auf Stufe 1 und aktiviert EMS, Vibration, Wärme und blaues LED-Licht.
- Moduswahl: Drücken Sie die ON/OFF-Taste kurz, um eine der drei verfügbaren Stufen auszuwählen. Jede Stufe entspricht einer unterschiedlichen Intensität von EMS, Vibration und Wärme sowie einer bestimmten LED-Farbe:
  - Stufe 1 – Blaues Licht (460 nm): niedrige EMS-, Vibrations- und Wärmeintensität.
  - Stufe 2 – Grünes Licht (520 nm): mittlere EMS-, Vibrations- und Wärmeintensität.
  - Stufe 3 – Rotes Licht (630 nm): hohe EMS-, Vibrations- und Wärmeintensität.

Während der EMS-Anwendung kann ein leichtes Kribbeln oder eine sanfte Muskelkontraktion wahrgenommen werden. Die Empfindlichkeit ist von Person zu Person unterschiedlich. Beginnen Sie immer mit Stufe 1 und erhöhen Sie die Intensität schrittweise entsprechend Ihrem Wohlbefinden.

- Anwendung: Führen Sie den Kopf sanft über Gesicht und Hals, von unten nach oben und von innen nach außen. Halten Sie den Kopf in Kontakt mit der Haut, ohne übermäßigen Druck auszuüben. Vermeiden Sie es, direkt in das LED-Licht zu schauen.
- Ausschalten: Das Gerät schaltet sich nach etwa 5 Minuten automatisch aus. Es kann auch manuell ausgeschaltet werden, indem die ON/OFF-Taste gedrückt gehalten wird.
- Empfehlung: Für optimale Ergebnisse das Gerät 5 Minuten lang, 2-3 Mal pro Woche verwenden.

AUFLADEN

- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte USB Type-C-Kabel.
- Schließen Sie das Gerät an ein USB-Netzteil mit 5 V 0,5 A an.
- Hinweis: Keine „Fast Charge"-Netzteile oder -Kabel verwenden.
- Ladestatus: Rotes Licht zeigt den Ladevorgang an; grünes Licht zeigt an, dass der Akku vollständig geladen ist.

WARNHINWEISE

- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Nicht auf verletzter, gereizter oder entzündeter Haut verwenden.
- Nicht während der Schwangerschaft verwenden.
- Konsultieren Sie vor der Verwendung einen Arzt, wenn Sie einen Herzschrittmacher oder andere implantierbare medizinische Geräte tragen.
- Direkten Kontakt mit den Augen vermeiden.
- Bei Reizung, Schmerzen oder unangenehmen Empfindungen während der EMS-Stimulation die Anwendung sofort beenden.
- Das Gerät nicht in Wasser eintauchen.
- Das Produkt nicht zerlegen oder verändern.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Nicht in Kombination mit ätherischen Ölen verwenden.

REINIGUNG UND PFLEGE

Reinigen Sie den Kopf mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder aggressiven Reinigungsmittel. Bewahren Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort auf. Bei längerer Nichtbenutzung den Akku mindestens einmal alle drei Monate aufladen.

TECHNISCHE DATEN

- Stromversorgung: 5 V 0,5 A
- Akku: Li-Ion 3,7 V – 800 mAh
- Maximale Leistung: 2,5 W
- Ladeanschluss: USB Type-C

KONFORMITÄT UND ENTSORGUNG

- Konformität: FITPADDY S.r.l. erklärt, dass das Gerät der Richtlinie 2011/65/EU (RoHS) und der Richtlinie 2012/19/EU (WEEE) entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist verfügbar unter: https://fitpaddy.com/declaration-of-conformity/FITLIFT

- Entsorgung: Das Produkt nicht über den Hausmüll entsorgen. Bringen Sie das Gerät zu einer autorisierten Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten (WEEE).

ERKLÄRUNG DER SYMBOLE

- CE-Kennzeichnung: Zeigt die Konformität des Produkts mit den wesentlichen Anforderungen der anwendbaren europäischen Vorschriften an.
- WEEE (durchgestrichene Mülltonne): Zeigt an, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Der schwarze Balken kennzeichnet Produkte, die nach dem 13. August 2005 in Verkehr gebracht wurden. Bei autorisierten Sammelstellen abgeben.

NL - GEBRUIKSAANWIJZING

KLANTENSERVICE

Website: www.fitpaddy.com
E-mail: customercare@fitpaddy.com
Fabrikant: FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 16, 20835 Muggiò (MB), Italië

TOEPASSINGSGEBIED

FITLIFT is een elektrische Gua Sha-gezichtsmassager, ontworpen voor cosmetische behandeling van gezicht en hals. Het apparaat combineert EMS-technologie, vibratie en LED-licht om de dagelijkse huidverzorgingsroutine te verrijken.

EMS-technologie (elektrische spierstimulatie) gebruikt elektrische impulsen met lage intensiteit om de oppervlakkige gezichtsspieren te stimuleren. LED-licht vult de cosmetische behandeling aan door licht met verschillende golflengten uit te zenden.

Opmerking: Het product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Het is geen medisch hulpmiddel en mag niet worden gebruikt voor diagnose, behandeling of preventie van aandoeningen.

INHOUD VAN DE VERPAKKING

- 1 × FITLIFT
- 1 × USB Type-C-oplaadkabel
- 1 × Gebruiksaanwijzing

VOOR GEBRUIK

- Laad het apparaat volledig op vóór het eerste gebruik.
- Reinig gezicht en hals grondig.
- Breng een serum of geschikt cosmetisch product aan.
- Controleer of het apparaat intact is.

GEBRUIK

- Inschakelen: Houd de ON/OFF-knop ongeveer 2 seconden ingedrukt. Het apparaat start op Niveau 1 en activeert EMS, vibratie, warmte en blauw LED-licht.
- Modusselectie: Druk kort op de ON/OFF-knop om een van de drie beschikbare niveaus te kiezen. Elk niveau komt overeen met een verschillende intensiteit van EMS, vibratie en warmte en een specifieke LED-kleur:
  - Niveau 1 – Blauw licht (460 nm): lage EMS-, vibratie- en warmte-intensiteit.
  - Niveau 2 – Groen licht (520 nm): gemiddelde EMS-, vibratie- en warmte-intensiteit.
  - Niveau 3 – Rood licht (630 nm): hoge EMS-, vibratie- en warmte-intensiteit.

Tijdens het gebruik van EMS kan een lichte tinteling of zachte spiercontractie worden gevoeld. De gevoeligheid verschilt per persoon. Begin altijd op Niveau 1 en verhoog de intensiteit geleidelijk volgens uw comfort.

- Toepassing: Laat de kop voorzichtig over gezicht en hals glijden met bewegingen van beneden naar boven en van binnen naar buiten. Houd de kop in contact met de huid zonder overmatige druk uit te oefenen. Kijk niet rechtstreeks in het LED-licht.
- Uitschakelen: Het apparaat schakelt na ongeveer 5 minuten automatisch uit. Het kan ook handmatig worden uitgeschakeld door de ON/OFF-knop ingedrukt te houden.
- Advies: Gebruik het apparaat voor optimale resultaten 5 minuten, 2-3 keer per week.

OPLADEN

- Gebruik uitsluitend de meegeleverde USB Type-C-kabel.
- Sluit het apparaat aan op een USB-voedingsadapter van 5 V 0,5 A.
- Opmerking: Gebruik geen "Fast Charge"-adapters of -kabels.
- Oplaadstatus: Rood licht geeft aan dat het opladen bezig is; groen licht geeft aan dat de batterij volledig is opgeladen.

WAARSCHUWINGEN

- Gebruik uitsluitend voor het beoogde doel.
- Niet gebruiken op beschadigde, geïrriteerde of ontstoken huid.
- Niet gebruiken tijdens de zwangerschap.
- Raadpleeg vóór gebruik een arts als u een pacemaker of andere implanteerbare medische apparaten heeft.
- Vermijd direct contact met de ogen.
- Stop onmiddellijk met het gebruik bij irritatie, pijn of onaangename sensaties tijdens EMS-stimulatie.
- Dompel het apparaat niet onder in water.
- Demonteer of wijzig het product niet.
- Buiten bereik van kinderen houden.
- Niet gebruiken in combinatie met etherische oliën.

REINIGING EN ONDERHOUD

Reinig de kop met een zachte, licht vochtige doek. Gebruik geen oplosmiddelen of agressieve reinigingsmiddelen. Bewaar het apparaat op een koele, droge plaats. Laad de batterij bij langdurige niet-gebruik ten minste eens per drie maanden op.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

- Voeding: 5 V 0,5 A
- Batterij: Li-ion 3,7 V – 800 mAh
- Maximaal vermogen: 2,5 W
- Oplaadpoort: USB Type-C

CONFORMITEIT EN AFVOER

- Conformiteit: FITPADDY S.r.l. verklaart dat het apparaat voldoet aan Richtlijn 2011/65/EU (RoHS) en Richtlijn 2012/19/EU (AEEA). De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op: https://fitpaddy.com/declaration-of-conformity/FITLIFT

- Afvoer: Gooi het product niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het apparaat naar een erkend inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).

UITLEG VAN SYMBOLEN

- CE-markering: Geeft aan dat het product voldoet aan de essentiële eisen van de toepasselijke Europese regelgeving.
- AEEA (doorgestreepte afvalcontainer): Geeft aan dat het product niet als huishoudelijk afval mag worden weggegooid. De zwarte balk identificeert producten die na 13 augustus 2005 op de markt zijn gebracht. Breng naar erkende inzamelpunten.

PL - INSTRUKCJA UŻYCIA

OBSŁUGA KLIENTA

Strona internetowa: www.fitpaddy.com
Email: customercare@fitpaddy.com
Producent: FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 16, 20835 Muggiò (MB), Włochy

ZAKRES ZASTOSOWANIA

FITLIFT to elektryczny masażer twarzy Gua Sha przeznaczony do kosmetycznej pielęgnacji twarzy i szyi. Urządzenie łączy technologię EMS, wibracje i światło LED, wzbogacając codzienną rutynę pielęgnacji skóry.

Technologia EMS (elektryczna stymulacja mięśni) wykorzystuje impulsy elektryczne o niskiej intensywności do stymulacji powierzchniowych mięśni twarzy. Światło LED uzupełnia zabieg kosmetyczny poprzez emisję światła o różnych długościach fal.

Uwaga: Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie jest wyrobem medycznym i nie może być używany do diagnozowania, leczenia ani zapobiegania chorobom.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- 1 × FITLIFT
- 1 × Kabel ładujący USB Type-C
- 1 × Instrukcja użytkowania

PRZED UŻYCIEM

- Przed pierwszym użyciem całkowicie naładuj urządzenie.
- Dokładnie oczyść twarz i szyję.
- Nałóż serum lub odpowiedni produkt kosmetyczny.
- Sprawdź stan urządzenia.

UŻYTKOWANIE

- Włączanie: Przytrzymaj przycisk ON/OFF przez około 2 sekundy. Urządzenie uruchamia się na Poziomie 1, aktywując EMS, wibracje, ciepło i niebieskie światło LED.
- Wybór trybu: Krótko naciśnij przycisk ON/OFF, aby wybrać jeden z trzech dostępnych poziomów. Każdy poziom odpowiada innej intensywności EMS, wibracji i ciepła oraz określonemu kolorowi LED:
  - Poziom 1 – Światło niebieskie (460 nm): niska intensywność EMS, wibracji i ciepła.
  - Poziom 2 – Światło zielone (520 nm): średnia intensywność EMS, wibracji i ciepła.
  - Poziom 3 – Światło czerwone (630 nm): wysoka intensywność EMS, wibracji i ciepła.

Podczas korzystania z EMS może być odczuwalne lekkie mrowienie lub delikatny skurcz mięśni. Wrażliwość różni się w zależności od osoby. Zawsze zaczynaj od Poziomu 1 i stopniowo zwiększaj intensywność zgodnie z własnym komfortem.

- Aplikacja: Delikatnie przesuwaj głowicę po twarzy i szyi ruchami od dołu do góry i od środka na zewnątrz. Utrzymuj kontakt głowicy ze skórą bez nadmiernego nacisku. Unikaj patrzenia bezpośrednio w światło LED.
- Wyłączanie: Urządzenie wyłącza się automatycznie po około 5 minutach. Można je również wyłączyć ręcznie, przytrzymując przycisk ON/OFF.
- Zalecenie: Dla optymalnych rezultatów używaj urządzenia przez 5 minut, 2-3 razy w tygodniu.

ŁADOWANIE

- Używaj wyłącznie dołączonego kabla USB Type-C.
- Podłącz urządzenie do zasilacza USB 5 V 0,5 A.
- Uwaga: Nie używaj zasilaczy ani kabli „Fast Charge".
- Stan ładowania: Czerwone światło oznacza ładowanie; zielone światło oznacza pełne naładowanie baterii.

OSTRZEŻENIA

- Używaj wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie używaj na uszkodzonej, podrażnionej lub zapalnej skórze.
- Nie używaj w czasie ciąży.
- Przed użyciem skonsultuj się z lekarzem, jeśli masz rozrusznik serca lub inne wszczepialne urządzenia medyczne.
- Unikaj bezpośredniego kontaktu z oczami.
- Natychmiast przerwij używanie w przypadku podrażnienia, bólu lub nieprzyjemnych odczuć podczas stymulacji EMS.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie.
- Nie demontuj ani nie modyfikuj produktu.
- Przechowuj poza zasięgiem dzieci.
- Nie używaj w połączeniu z olejkami eterycznymi.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Czyść głowicę miękką, lekko wilgotną ściereczką. Nie używaj rozpuszczalników ani agresywnych detergentów. Przechowuj urządzenie w chłodnym i suchym miejscu. W przypadku dłuższego nieużywania ładuj baterię co najmniej raz na trzy miesiące.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

- Zasilanie: 5 V 0,5 A
- Bateria: Li-ion 3,7 V – 800 mAh
- Maksymalna moc: 2,5 W
- Port ładowania: USB Type-C

ZGODNOŚĆ I UTYLIZACJA

- Zgodność: FITPADDY S.r.l. oświadcza, że urządzenie jest zgodne z Dyrektywą 2011/65/UE (RoHS) oraz Dyrektywą 2012/19/UE (WEEE). Pełny tekst Deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem: https://fitpaddy.com/declaration-of-conformity/FITLIFT

- Utylizacja: Nie wyrzucaj produktu z odpadami domowymi. Oddaj urządzenie do autoryzowanego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

OBJAŚNIENIE SYMBOLI

- Oznakowanie CE: Wskazuje zgodność produktu z zasadniczymi wymaganiami obowiązujących przepisów europejskich.
- WEEE (przekreślony kosz): Oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać z odpadami domowymi. Czarny pasek identyfikuje produkty wprowadzone do obrotu po 13 sierpnia 2005 r. Oddaj do autoryzowanych punktów zbiórki.

CS - NÁVOD K POUŽITÍ

ZÁKAZNICKÝ SERVIS

Webové stránky: www.fitpaddy.com
E-mail: customercare@fitpaddy.com
Výrobce: FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 16, 20835 Muggiò (MB), Itálie

OBLAST POUŽITÍ

FITLIFT je elektrický obličejový masážní přístroj Gua Sha určený pro kosmetické ošetření obličeje a krku. Zařízení kombinuje technologii EMS, vibrace a LED světlo pro obohacení každodenní péče o pleť.

Technologie EMS (elektrická stimulace svalů) využívá elektrické impulzy nízké intenzity ke stimulaci povrchových svalů obličeje. LED světlo doplňuje kosmetické ošetření vyzařováním světla o různých vlnových délkách.

Poznámka: Výrobek je určen výhradně pro domácí použití. Není zdravotnickým prostředkem a nesmí být používán k diagnostice, léčbě ani prevenci onemocnění.

OBSAH BALENÍ

- 1 × FITLIFT
- 1 × Nabíjecí kabel USB Type-C
- 1 × Návod k použití

PŘED POUŽITÍM

- Před prvním použitím zařízení plně nabijte.
- Důkladně očistěte obličej a krk.
- Naneste sérum nebo vhodný kosmetický přípravek.
- Zkontrolujte neporušenost zařízení.

POUŽITÍ

- Zapnutí: Podržte tlačítko ON/OFF přibližně 2 sekundy. Zařízení se spustí na Úrovni 1 a aktivuje EMS, vibrace, teplo a modré LED světlo.
- Volba režimu: Krátkým stisknutím tlačítka ON/OFF zvolte jednu ze tří dostupných úrovní. Každé úrovni odpovídá jiná intenzita EMS, vibrací a tepla a konkrétní barva LED:
  - Úroveň 1 – Modré světlo (460 nm): nízká intenzita EMS, vibrací a tepla.
  - Úroveň 2 – Zelené světlo (520 nm): střední intenzita EMS, vibrací a tepla.
  - Úroveň 3 – Červené světlo (630 nm): vysoká intenzita EMS, vibrací a tepla.

Při použití EMS můžete cítit mírné brnění nebo jemnou svalovou kontrakci. Citlivost se u jednotlivých osob liší. Vždy začněte na Úrovni 1 a intenzitu postupně zvyšujte podle svého komfortu.

- Aplikace: Jemně posouvejte hlavici po obličeji a krku pohyby zdola nahoru a ze středu směrem ven. Udržujte hlavici v kontaktu s pokožkou bez nadměrného tlaku. Nedívejte se přímo do LED světla.
- Vypnutí: Zařízení se automaticky vypne přibližně po 5 minutách. Lze jej vypnout i ručně podržením tlačítka ON/OFF.
- Doporučení: Pro optimální výsledky používejte zařízení 5 minut, 2-3krát týdně.

NABÍJENÍ

- Používejte pouze dodaný kabel USB Type-C.
- Připojte zařízení k USB adaptéru 5 V 0,5 A.
- Poznámka: Nepoužívejte adaptéry ani kabely „Fast Charge".
- Stav nabíjení: Červené světlo znamená probíhající nabíjení; zelené světlo znamená plně nabitou baterii.

VAROVÁNÍ

- Používejte pouze k určenému účelu.
- Nepoužívejte na poraněné, podrážděné nebo zanícené pokožce.
- Nepoužívejte během těhotenství.
- Před použitím se poraďte s lékařem, pokud máte kardiostimulátor nebo jiný implantovaný zdravotnický prostředek.
- Zabraňte přímému kontaktu s očima.
- Při podráždění, bolesti nebo nepříjemných pocitech během EMS stimulace používání okamžitě přerušte.
- Neponořujte zařízení do vody.
- Výrobek nerozebírejte ani neupravujte.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte v kombinaci s esenciálními oleji.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Hlavici čistěte měkkým, mírně navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte rozpouštědla ani agresivní čisticí prostředky. Uchovávejte zařízení na chladném a suchém místě. Při dlouhodobém nepoužívání baterii dobijte alespoň jednou za tři měsíce.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

- Napájení: 5 V 0,5 A
- Baterie: Li-ion 3,7 V – 800 mAh
- Maximální výkon: 2,5 W
- Nabíjecí port: USB Type-C

SHODA A LIKVIDACE

- Shoda: FITPADDY S.r.l. prohlašuje, že zařízení je v souladu se směrnicí 2011/65/EU (RoHS) a směrnicí 2012/19/EU (WEEE). Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na: https://fitpaddy.com/declaration-of-conformity/FITLIFT

- Likvidace: Nevyhazujte výrobek do domovního odpadu. Odevzdejte zařízení v autorizovaném sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení (WEEE).

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

- Označení CE: Označuje shodu výrobku se základními požadavky příslušných evropských předpisů.
- WEEE (přeškrtnutá popelnice): Označuje, že výrobek nesmí být likvidován jako domovní odpad. Černý pruh označuje výrobky uvedené na trh po 13. srpnu 2005. Odevzdejte v autorizovaných sběrných místech.

SK - NÁVOD NA POUŽITIE

ZÁKAZNÍCKY SERVIS

Webová stránka: www.fitpaddy.com
E-mail: customercare@fitpaddy.com
Výrobca: FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 16, 20835 Muggiò (MB), Taliansko

OBLASŤ POUŽITIA

FITLIFT je elektrický tvárový masážny prístroj Gua Sha určený na kozmetické ošetrenie tváre a krku. Zariadenie kombinuje technológiu EMS, vibrácie a LED svetlo na obohatenie každodennej starostlivosti o pleť.

Technológia EMS (elektrická stimulácia svalov) využíva elektrické impulzy nízkej intenzity na stimuláciu povrchových svalov tváre. LED svetlo dopĺňa kozmetické ošetrenie vyžarovaním svetla s rôznymi vlnovými dĺžkami.

Poznámka: Výrobok je určený výhradne na domáce použitie. Nie je zdravotníckou pomôckou a nesmie sa používať na diagnostiku, liečbu ani prevenciu ochorení.

OBSAH BALENIA

- 1 × FITLIFT
- 1 × Nabíjací kábel USB Type-C
- 1 × Návod na použitie

PRED POUŽITÍM

- Pred prvým použitím zariadenie úplne nabite.
- Dôkladne očistite tvár a krk.
- Naneste sérum alebo vhodný kozmetický prípravok.
- Skontrolujte neporušenosť zariadenia.

POUŽITIE

- Zapnutie: Podržte tlačidlo ON/OFF približne 2 sekundy. Zariadenie sa spustí na Úrovni 1 a aktivuje EMS, vibrácie, teplo a modré LED svetlo.
- Výber režimu: Krátkym stlačením tlačidla ON/OFF zvoľte jednu z troch dostupných úrovní. Každej úrovni zodpovedá iná intenzita EMS, vibrácií a tepla a konkrétna farba LED:
  - Úroveň 1 – Modré svetlo (460 nm): nízka intenzita EMS, vibrácií a tepla.
  - Úroveň 2 – Zelené svetlo (520 nm): stredná intenzita EMS, vibrácií a tepla.
  - Úroveň 3 – Červené svetlo (630 nm): vysoká intenzita EMS, vibrácií a tepla.

Počas používania EMS môžete cítiť mierne mravenčenie alebo jemnú svalovú kontrakciu. Citlivosť sa u jednotlivých osôb líši. Vždy začnite na Úrovni 1 a intenzitu postupne zvyšujte podľa svojho komfortu.

- Aplikácia: Jemne posúvajte hlavicu po tvári a krku pohybmi zdola nahor a zvnútra smerom von. Udržujte hlavicu v kontakte s pokožkou bez nadmerného tlaku. Nepozerajte sa priamo do LED svetla.
- Vypnutie: Zariadenie sa automaticky vypne približne po 5 minútach. Možno ho vypnúť aj ručne podržaním tlačidla ON/OFF.
- Odporúčanie: Pre optimálne výsledky používajte zariadenie 5 minút, 2-3-krát týždenne.

NABÍJANIE

- Používajte iba dodaný kábel USB Type-C.
- Pripojte zariadenie k USB adaptéru 5 V 0,5 A.
- Poznámka: Nepoužívajte adaptéry ani káble „Fast Charge".
- Stav nabíjania: Červené svetlo znamená prebiehajúce nabíjanie; zelené svetlo znamená úplne nabitú batériu.

VAROVANIA

- Používajte iba na určený účel.
- Nepoužívajte na poranenej, podráždenej alebo zapálenej pokožke.
- Nepoužívajte počas tehotenstva.
- Pred použitím sa poraďte s lekárom, ak máte kardiostimulátor alebo iné implantovateľné zdravotnícke zariadenie.
- Zabráňte priamemu kontaktu s očami.
- Pri podráždení, bolesti alebo nepríjemných pocitoch počas EMS stimulácie používanie okamžite prerušte.
- Neponárajte zariadenie do vody.
- Výrobok nerozoberajte ani neupravujte.
- Uchovávajte mimo dosahu detí.
- Nepoužívajte v kombinácii s esenciálnymi olejmi.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Hlavicu čistite mäkkou, mierne navlhčenou handričkou. Nepoužívajte rozpúšťadlá ani agresívne čistiace prostriedky. Zariadenie skladujte na chladnom a suchom mieste. Pri dlhodobom nepoužívaní batériu dobite aspoň raz za tri mesiace.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

- Napájanie: 5 V 0,5 A
- Batéria: Li-ion 3,7 V – 800 mAh
- Maximálny výkon: 2,5 W
- Nabíjací port: USB Type-C

ZHODA A LIKVIDÁCIA

- Zhoda: FITPADDY S.r.l. vyhlasuje, že zariadenie je v súlade so smernicou 2011/65/EU (RoHS) a smernicou 2012/19/EU (WEEE). Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je dostupné na: https://fitpaddy.com/declaration-of-conformity/FITLIFT

- Likvidácia: Nevyhadzujte výrobok do domového odpadu. Odovzdajte zariadenie v autorizovanom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení (WEEE).

VYSVETLENIE SYMBOLOV

- Označenie CE: Označuje zhodu výrobku so základnými požiadavkami príslušných európskych predpisov.
- WEEE (preškrtnutý kontajner): Označuje, že výrobok sa nesmie likvidovať ako domový odpad. Čierny pruh označuje výrobky uvedené na trh po 13. auguste 2005. Odovzdajte v autorizovaných zberných miestach.

HU - HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

Weboldal: www.fitpaddy.com
E-mail: customercare@fitpaddy.com
Gyártó: FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 16, 20835 Muggiò (MB), Olaszország

ALKALMAZÁSI TERÜLET

A FITLIFT elektromos Gua Sha arcmasszírozó, amely az arc és a nyak kozmetikai kezelésére szolgál. A készülék EMS technológiát, vibrációt és LED fényt kombinál a mindennapi bőrápolási rutin kiegészítésére.

Az EMS technológia (elektromos izomstimuláció) alacsony intenzitású elektromos impulzusokat használ az arc felszíni izmainak stimulálására. A LED fény különböző hullámhosszú fény kibocsátásával egészíti ki a kozmetikai kezelést.

Megjegyzés: A termék kizárólag otthoni használatra készült. Nem orvostechnikai eszköz, és nem használható betegségek diagnosztizálására, kezelésére vagy megelőzésére.

A CSOMAG TARTALMA

- 1 × FITLIFT
- 1 × USB Type-C töltőkábel
- 1 × Használati útmutató

HASZNÁLAT ELŐTT

- Az első használat előtt teljesen töltse fel a készüléket.
- Alaposan tisztítsa meg az arcot és a nyakat.
- Vigyen fel szérumot vagy megfelelő kozmetikai terméket.
- Ellenőrizze a készülék épségét.

HASZNÁLAT

- Bekapcsolás: Tartsa lenyomva az ON/OFF gombot körülbelül 2 másodpercig. A készülék 1. szinten indul, aktiválva az EMS-t, a vibrációt, a hőt és a kék LED fényt.
- Módválasztás: Röviden nyomja meg az ON/OFF gombot a három rendelkezésre álló szint egyikének kiválasztásához. Minden szinthez eltérő EMS-, vibráció- és hőintenzitás, valamint egy meghatározott LED szín tartozik:
  - 1. szint – Kék fény (460 nm): alacsony EMS-, vibráció- és hőintenzitás.
  - 2. szint – Zöld fény (520 nm): közepes EMS-, vibráció- és hőintenzitás.
  - 3. szint – Piros fény (630 nm): magas EMS-, vibráció- és hőintenzitás.

EMS használata közben enyhe bizsergés vagy finom izomösszehúzódás érezhető. Az érzékenység egyénenként eltérő. Mindig az 1. szinten kezdje, és fokozatosan növelje az intenzitást a komfortérzetének megfelelően.

- Alkalmazás: Finoman csúsztassa a fejet az arcon és a nyakon alulról felfelé és belülről kifelé irányuló mozdulatokkal. Tartsa a fejet a bőrrel érintkezve, túlzott nyomás nélkül. Ne nézzen közvetlenül a LED fénybe.
- Kikapcsolás: A készülék körülbelül 5 perc után automatikusan kikapcsol. Kézzel is kikapcsolható az ON/OFF gomb nyomva tartásával.
- Javaslat: Az optimális eredmény érdekében használja a készüléket 5 percig, heti 2-3 alkalommal.

TÖLTÉS

- Kizárólag a mellékelt USB Type-C kábelt használja.
- Csatlakoztassa a készüléket 5 V 0,5 A USB hálózati adapterhez.
- Megjegyzés: Ne használjon „Fast Charge" adaptert vagy kábelt.
- Töltési állapot: A piros fény a töltést jelzi; a zöld fény azt jelzi, hogy az akkumulátor teljesen feltöltődött.

FIGYELMEZTETÉSEK

- Csak rendeltetésszerűen használja.
- Ne használja sérült, irritált vagy gyulladt bőrön.
- Terhesség alatt ne használja.
- Használat előtt konzultáljon orvossal, ha pacemakere vagy más beültethető orvostechnikai eszköze van.
- Kerülje a szemmel való közvetlen érintkezést.
- EMS stimuláció során irritáció, fájdalom vagy kellemetlen érzés esetén azonnal hagyja abba a használatot.
- Ne merítse a készüléket vízbe.
- Ne szerelje szét és ne módosítsa a terméket.
- Gyermekektől elzárva tartandó.
- Ne használja illóolajokkal együtt.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A fejet puha, enyhén nedves ruhával tisztítsa. Ne használjon oldószereket vagy agresszív tisztítószereket. A készüléket hűvös, száraz helyen tárolja. Hosszabb használaton kívüli időszak esetén az akkumulátort legalább háromhavonta egyszer töltse fel.

MŰSZAKI ADATOK

- Tápellátás: 5 V 0,5 A
- Akkumulátor: Li-ion 3,7 V – 800 mAh
- Maximális teljesítmény: 2,5 W
- Töltőport: USB Type-C

MEGFELELŐSÉG ÉS ÁRTALMATLANÍTÁS

- Megfelelőség: A FITPADDY S.r.l. kijelenti, hogy a készülék megfelel a 2011/65/EU (RoHS) és a 2012/19/EU (WEEE) irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege itt érhető el: https://fitpaddy.com/declaration-of-conformity/FITLIFT

- Ártalmatlanítás: Ne dobja a terméket háztartási hulladékba. Adja le a készüléket elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására jogosult gyűjtőhelyen (WEEE).

SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA

- CE-jelölés: A termék megfelelőségét jelzi az alkalmazandó európai szabályozások alapvető követelményeinek.
- WEEE (áthúzott kuka): Azt jelzi, hogy a termék nem dobható háztartási hulladékba. A fekete sáv a 2005. augusztus 13. után forgalomba hozott termékeket jelöli. Adja le engedélyezett gyűjtőhelyen.

BG - ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ

Уебсайт: www.fitpaddy.com
Имейл: customercare@fitpaddy.com
Производител: FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 16, 20835 Muggiò (MB), Италия

ОБЛАСТ НА ПРИЛОЖЕНИЕ

FITLIFT е електрически Gua Sha масажор за лице, предназначен за козметична грижа за лицето и шията. Устройството комбинира EMS технология, вибрация и LED светлина за допълване на ежедневната грижа за кожата.

EMS технологията (електрическа мускулна стимулация) използва електрически импулси с ниска интензивност за стимулиране на повърхностните мускули на лицето. LED светлината допълва козметичната процедура чрез излъчване на светлина с различни дължини на вълната.

Забележка: Продуктът е предназначен само за домашна употреба. Той не е медицинско изделие и не трябва да се използва за диагностика, лечение или профилактика на заболявания.

СЪДЪРЖАНИЕ НА ОПАКОВКАТА

- 1 × FITLIFT
- 1 × USB Type-C кабел за зареждане
- 1 × Инструкции за употреба

ПРЕДИ УПОТРЕБА

- Заредете напълно устройството преди първата употреба.
- Почистете добре лицето и шията.
- Нанесете серум или подходящ козметичен продукт.
- Проверете целостта на устройството.

УПОТРЕБА

- Включване: Задръжте бутона ON/OFF около 2 секунди. Устройството стартира на Ниво 1, активирайки EMS, вибрация, топлина и синя LED светлина.
- Избор на режим: Натиснете кратко бутона ON/OFF, за да изберете едно от трите налични нива. Всяко ниво съответства на различна интензивност на EMS, вибрация и топлина и определен LED цвят:
  - Ниво 1 – Синя светлина (460 nm): ниска интензивност на EMS, вибрация и топлина.
  - Ниво 2 – Зелена светлина (520 nm): средна интензивност на EMS, вибрация и топлина.
  - Ниво 3 – Червена светлина (630 nm): висока интензивност на EMS, вибрация и топлина.

По време на EMS може да се усеща леко изтръпване или нежно мускулно съкращение. Чувствителността е различна при всеки човек. Винаги започвайте от Ниво 1 и постепенно увеличавайте интензивността според комфорта си.

- Приложение: Плъзгайте внимателно главата по лицето и шията с движения отдолу нагоре и отвътре навън. Дръжте главата в контакт с кожата без прекомерен натиск. Не гледайте директно в LED светлината.
- Изключване: Устройството се изключва автоматично след около 5 минути. Може да се изключи и ръчно чрез задържане на бутона ON/OFF.
- Съвет: За оптимални резултати използвайте устройството 5 минути, 2-3 пъти седмично.

ЗАРЕЖДАНЕ

- Използвайте само предоставения USB Type-C кабел.
- Свържете устройството към USB адаптер 5 V 0,5 A.
- Забележка: Не използвайте адаптери или кабели „Fast Charge".
- Състояние на зареждане: Червената светлина показва зареждане; зелената светлина показва напълно заредена батерия.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Използвайте само по предназначение.
- Не използвайте върху наранена, раздразнена или възпалена кожа.
- Не използвайте по време на бременност.
- Консултирайте се с лекар преди употреба, ако имате пейсмейкър или друго имплантируемо медицинско устройство.
- Избягвайте директен контакт с очите.
- Незабавно прекратете употребата при раздразнение, болка или неприятни усещания по време на EMS стимулация.
- Не потапяйте устройството във вода.
- Не разглобявайте и не модифицирайте продукта.
- Съхранявайте извън обсега на деца.
- Не използвайте в комбинация с етерични масла.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Почиствайте главата с мека, леко влажна кърпа. Не използвайте разтворители или агресивни препарати. Съхранявайте устройството на хладно и сухо място. При продължително неизползване зареждайте батерията поне веднъж на три месеца.

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

- Захранване: 5 V 0,5 A
- Батерия: Li-ion 3,7 V – 800 mAh
- Максимална мощност: 2,5 W
- Порт за зареждане: USB Type-C

СЪОТВЕТСТВИЕ И ИЗХВЪРЛЯНЕ

- Съответствие: FITPADDY S.r.l. декларира, че устройството е в съответствие с Директива 2011/65/EU (RoHS) и Директива 2012/19/EU (WEEE). Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е наличен на: https://fitpaddy.com/declaration-of-conformity/FITLIFT

- Изхвърляне: Не изхвърляйте продукта с битовите отпадъци. Предайте устройството в оторизиран център за събиране и рециклиране на електрическо и електронно оборудване (WEEE).

ОБЯСНЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ

- CE маркировка: Показва съответствието на продукта със съществените изисквания на приложимите европейски разпоредби.
- WEEE (зачеркнат контейнер): Показва, че продуктът не трябва да се изхвърля като битов отпадък. Черната лента обозначава продукти, пуснати на пазара след 13 август 2005 г. Предайте в оторизиран център за събиране.

GR - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ

Ιστότοπος: www.fitpaddy.com
Email: customercare@fitpaddy.com
Κατασκευαστής: FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 16, 20835 Muggiò (MB), Ιταλία

ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

Το FITLIFT είναι ηλεκτρική συσκευή μασάζ προσώπου Gua Sha, σχεδιασμένη για αισθητική περιποίηση προσώπου και λαιμού. Η συσκευή συνδυάζει τεχνολογία EMS, δόνηση και φως LED για να εμπλουτίσει την καθημερινή ρουτίνα περιποίησης της επιδερμίδας.

Η τεχνολογία EMS (ηλεκτρική μυϊκή διέγερση) χρησιμοποιεί ηλεκτρικούς παλμούς χαμηλής έντασης για τη διέγερση των επιφανειακών μυών του προσώπου. Το φως LED συμπληρώνει την καλλυντική περιποίηση μέσω εκπομπής φωτός σε διαφορετικά μήκη κύματος.

Σημείωση: Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Δεν είναι ιατροτεχνολογικό προϊόν και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για διάγνωση, θεραπεία ή πρόληψη παθήσεων.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

- 1 × FITLIFT
- 1 × Καλώδιο φόρτισης USB Type-C
- 1 × Οδηγίες χρήσης

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Φορτίστε πλήρως τη συσκευή πριν από την πρώτη χρήση.
- Καθαρίστε προσεκτικά το πρόσωπο και τον λαιμό.
- Εφαρμόστε ορό ή κατάλληλο καλλυντικό προϊόν.
- Ελέγξτε την ακεραιότητα της συσκευής.

ΧΡΗΣΗ

- Ενεργοποίηση: Κρατήστε πατημένο το κουμπί ON/OFF για περίπου 2 δευτερόλεπτα. Η συσκευή ξεκινά στο Επίπεδο 1, ενεργοποιώντας EMS, δόνηση, θερμότητα και μπλε φως LED.
- Επιλογή λειτουργίας: Πατήστε σύντομα το κουμπί ON/OFF για να επιλέξετε ένα από τα τρία διαθέσιμα επίπεδα. Κάθε επίπεδο αντιστοιχεί σε διαφορετική ένταση EMS, δόνησης και θερμότητας και σε συγκεκριμένο χρώμα LED:
  - Επίπεδο 1 – Μπλε φως (460 nm): χαμηλή ένταση EMS, δόνησης και θερμότητας.
  - Επίπεδο 2 – Πράσινο φως (520 nm): μεσαία ένταση EMS, δόνησης και θερμότητας.
  - Επίπεδο 3 – Κόκκινο φως (630 nm): υψηλή ένταση EMS, δόνησης και θερμότητας.

Κατά τη χρήση EMS μπορεί να αισθανθείτε ελαφρύ μυρμήγκιασμα ή ήπια μυϊκή σύσπαση. Η ευαισθησία διαφέρει από άτομο σε άτομο. Ξεκινάτε πάντα από το Επίπεδο 1 και αυξάνετε σταδιακά την ένταση ανάλογα με την άνεσή σας.

- Εφαρμογή: Σύρετε απαλά την κεφαλή στο πρόσωπο και τον λαιμό με κινήσεις από κάτω προς τα πάνω και από μέσα προς τα έξω. Διατηρείτε την κεφαλή σε επαφή με το δέρμα χωρίς υπερβολική πίεση. Αποφύγετε να κοιτάζετε απευθείας το φως LED.
- Απενεργοποίηση: Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα μετά από περίπου 5 λεπτά. Μπορεί επίσης να απενεργοποιηθεί χειροκίνητα κρατώντας πατημένο το κουμπί ON/OFF.
- Συμβουλή: Για βέλτιστα αποτελέσματα, χρησιμοποιείτε τη συσκευή για 5 λεπτά, 2-3 φορές την εβδομάδα.

ΦΟΡΤΙΣΗ

- Χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο καλώδιο USB Type-C.
- Συνδέστε τη συσκευή σε τροφοδοτικό USB 5 V 0,5 A.
- Σημείωση: Μην χρησιμοποιείτε τροφοδοτικά ή καλώδια «Fast Charge».
- Κατάσταση φόρτισης: Το κόκκινο φως δείχνει ότι η φόρτιση βρίσκεται σε εξέλιξη· το πράσινο φως δείχνει ότι η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Χρησιμοποιείτε μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό.
- Μην χρησιμοποιείτε σε τραυματισμένο, ερεθισμένο ή φλεγμονώδες δέρμα.
- Μην χρησιμοποιείτε κατά την εγκυμοσύνη.
- Συμβουλευτείτε γιατρό πριν από τη χρήση εάν έχετε βηματοδότη ή άλλη εμφυτεύσιμη ιατρική συσκευή.
- Αποφύγετε την άμεση επαφή με τα μάτια.
- Διακόψτε αμέσως τη χρήση σε περίπτωση ερεθισμού, πόνου ή δυσάρεστης αίσθησης κατά τη διέγερση EMS.
- Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό.
- Μην αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε το προϊόν.
- Φυλάσσετε μακριά από παιδιά.
- Μην χρησιμοποιείτε σε συνδυασμό με αιθέρια έλαια.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Καθαρίζετε την κεφαλή με μαλακό, ελαφρώς νωπό πανί. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή ισχυρά απορρυπαντικά. Φυλάσσετε τη συσκευή σε δροσερό και ξηρό μέρος. Σε παρατεταμένη μη χρήση, φορτίζετε την μπαταρία τουλάχιστον μία φορά κάθε τρεις μήνες.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

- Τροφοδοσία: 5 V 0,5 A
- Μπαταρία: Li-ion 3,7 V – 800 mAh
- Μέγιστη ισχύς: 2,5 W
- Θύρα φόρτισης: USB Type-C

ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΙΨΗ

- Συμμόρφωση: Η FITPADDY S.r.l. δηλώνει ότι η συσκευή συμμορφώνεται με την Οδηγία 2011/65/EU (RoHS) και την Οδηγία 2012/19/EU (WEEE). Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση: https://fitpaddy.com/declaration-of-conformity/FITLIFT

- Απόρριψη: Μην απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Παραδώστε τη συσκευή σε εξουσιοδοτημένο κέντρο συλλογής για ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (WEEE).

ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ

- Σήμανση CE: Υποδεικνύει τη συμμόρφωση του προϊόντος με τις βασικές απαιτήσεις των εφαρμοζόμενων ευρωπαϊκών κανονισμών.
- WEEE (διαγραμμένος κάδος): Υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται ως οικιακό απόβλητο. Η μαύρη γραμμή προσδιορίζει προϊόντα που διατέθηκαν στην αγορά μετά τις 13 Αυγούστου 2005. Παραδώστε σε εξουσιοδοτημένα κέντρα συλλογής.

SR - UPUTSTVO ZA UPOTREBU

KORISNIČKA PODRŠKA

Veb-sajt: www.fitpaddy.com
Email: customercare@fitpaddy.com
Proizvođač: FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 16, 20835 Muggiò (MB), Italija

OBLAST PRIMENE

FITLIFT je električni Gua Sha masažer za lice namenjen estetskom tretmanu lica i vrata. Uređaj kombinuje EMS tehnologiju, vibraciju i LED svetlo kako bi unapredio svakodnevnu rutinu nege kože.

EMS tehnologija (električna stimulacija mišića) koristi električne impulse niskog intenziteta za stimulaciju površinskih mišića lica. LED svetlo dopunjuje kozmetički tretman emitovanjem svetlosti različitih talasnih dužina.

Napomena: Proizvod je namenjen isključivo za kućnu upotrebu. Nije medicinski uređaj i ne sme se koristiti za dijagnostiku, lečenje ili prevenciju bolesti.

SADRŽAJ PAKOVANJA

- 1 × FITLIFT
- 1 × USB Type-C kabl za punjenje
- 1 × Uputstvo za upotrebu

PRE UPOTREBE

- Potpuno napunite uređaj pre prve upotrebe.
- Temeljno očistite lice i vrat.
- Nanesite serum ili odgovarajući kozmetički proizvod.
- Proverite da li je uređaj neoštećen.

UPOTREBA

- Uključivanje: Držite dugme ON/OFF oko 2 sekunde. Uređaj se pokreće na Nivou 1 i aktivira EMS, vibraciju, toplotu i plavo LED svetlo.
- Izbor režima: Kratko pritisnite dugme ON/OFF da biste izabrali jedan od tri dostupna nivoa. Svakom nivou odgovara različit intenzitet EMS-a, vibracije i toplote i određena LED boja:
  - Nivo 1 – Plavo svetlo (460 nm): nizak intenzitet EMS-a, vibracije i toplote.
  - Nivo 2 – Zeleno svetlo (520 nm): srednji intenzitet EMS-a, vibracije i toplote.
  - Nivo 3 – Crveno svetlo (630 nm): visok intenzitet EMS-a, vibracije i toplote.

Tokom EMS upotrebe može se osetiti blago peckanje ili nežna kontrakcija mišića. Osetljivost se razlikuje od osobe do osobe. Uvek počnite od Nivoa 1 i postepeno povećavajte intenzitet u skladu sa sopstvenim osećajem prijatnosti.

- Primena: Nežno pomerajte glavu preko lica i vrata pokretima odozdo nagore i iznutra ka spolja. Držite glavu u kontaktu sa kožom bez prekomernog pritiska. Izbegavajte direktno gledanje u LED svetlo.
- Isključivanje: Uređaj se automatski isključuje nakon približno 5 minuta. Može se isključiti i ručno držanjem dugmeta ON/OFF.
- Savet: Za optimalne rezultate koristite uređaj 5 minuta, 2-3 puta nedeljno.

PUNJENJE

- Koristite samo priloženi USB Type-C kabl.
- Povežite uređaj na USB adapter od 5 V 0,5 A.
- Napomena: Ne koristite „Fast Charge" adaptere ili kablove.
- Status punjenja: Crveno svetlo označava punjenje; zeleno svetlo označava da je baterija potpuno napunjena.

UPOZORENJA

- Koristite samo za predviđenu namenu.
- Ne koristite na oštećenoj, nadraženoj ili upaljenoj koži.
- Ne koristite tokom trudnoće.
- Posavetujte se sa lekarom pre upotrebe ako imate pejsmejker ili drugi implantabilni medicinski uređaj.
- Izbegavajte direktan kontakt sa očima.
- Odmah prekinite upotrebu u slučaju iritacije, bola ili neprijatnih osećaja tokom EMS stimulacije.
- Ne potapajte uređaj u vodu.
- Ne rastavljajte niti menjajte proizvod.
- Čuvajte van domašaja dece.
- Ne koristite u kombinaciji sa eteričnim uljima.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Očistite glavu mekom, blago vlažnom krpom. Ne koristite rastvarače ili agresivne deterdžente. Čuvajte uređaj na hladnom i suvom mestu. Kod dužeg nekorišćenja napunite bateriju najmanje jednom na svaka tri meseca.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

- Napajanje: 5 V 0,5 A
- Baterija: Li-ion 3,7 V – 800 mAh
- Maksimalna snaga: 2,5 W
- Priključak za punjenje: USB Type-C

USKLAĐENOST I ODLAGANJE

- Usklađenost: FITPADDY S.r.l. izjavljuje da je uređaj usklađen sa Direktivom 2011/65/EU (RoHS) i Direktivom 2012/19/EU (WEEE). Puni tekst EU izjave o usklađenosti dostupan je na: https://fitpaddy.com/declaration-of-conformity/FITLIFT

- Odlaganje: Ne odlažite proizvod sa kućnim otpadom. Odnesite uređaj u ovlašćeni centar za sakupljanje i reciklažu električne i elektronske opreme (WEEE).

OBJAŠNJENJE SIMBOLA

- CE oznaka: Označava usklađenost proizvoda sa osnovnim zahtevima primenljivih evropskih propisa.
- WEEE (precrtana kanta): Označava da se proizvod ne sme odlagati kao kućni otpad. Crna traka označava proizvode stavljene na tržište nakon 13. avgusta 2005. Odneti u ovlašćene centre za sakupljanje.

HR - UPUTE ZA UPORABU

KORISNIČKA SLUŽBA

Web-mjesto: www.fitpaddy.com
Email: customercare@fitpaddy.com
Proizvođač: FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 16, 20835 Muggiò (MB), Italija

PODRUČJE PRIMJENE

FITLIFT je električni Gua Sha masažer za lice namijenjen estetskom tretmanu lica i vrata. Uređaj kombinira EMS tehnologiju, vibraciju i LED svjetlo kako bi obogatio svakodnevnu rutinu njege kože.

EMS tehnologija (električna stimulacija mišića) koristi električne impulse niskog intenziteta za stimulaciju površinskih mišića lica. LED svjetlo nadopunjuje kozmetički tretman emitiranjem svjetlosti različitih valnih duljina.

Napomena: Proizvod je namijenjen isključivo kućnoj uporabi. Nije medicinski uređaj i ne smije se koristiti za dijagnosticiranje, liječenje ili prevenciju bolesti.

SADRŽAJ PAKIRANJA

- 1 × FITLIFT
- 1 × USB Type-C kabel za punjenje
- 1 × Upute za uporabu

PRIJE UPORABE

- Potpuno napunite uređaj prije prve uporabe.
- Temeljito očistite lice i vrat.
- Nanesite serum ili odgovarajući kozmetički proizvod.
- Provjerite je li uređaj neoštećen.

UPORABA

- Uključivanje: Držite tipku ON/OFF oko 2 sekunde. Uređaj se pokreće na Razini 1 i aktivira EMS, vibraciju, toplinu i plavo LED svjetlo.
- Odabir načina: Kratko pritisnite tipku ON/OFF za odabir jedne od tri dostupne razine. Svakoj razini odgovara drugačiji intenzitet EMS-a, vibracije i topline te određena LED boja:
  - Razina 1 – Plavo svjetlo (460 nm): nizak intenzitet EMS-a, vibracije i topline.
  - Razina 2 – Zeleno svjetlo (520 nm): srednji intenzitet EMS-a, vibracije i topline.
  - Razina 3 – Crveno svjetlo (630 nm): visok intenzitet EMS-a, vibracije i topline.

Tijekom EMS uporabe može se osjetiti lagano trnjenje ili nježna kontrakcija mišića. Osjetljivost se razlikuje od osobe do osobe. Uvijek počnite od Razine 1 i postupno povećavajte intenzitet prema vlastitoj ugodi.

- Primjena: Nježno pomičite glavu preko lica i vrata pokretima odozdo prema gore i iznutra prema van. Držite glavu u kontaktu s kožom bez pretjeranog pritiska. Izbjegavajte izravno gledanje u LED svjetlo.
- Isključivanje: Uređaj se automatski isključuje nakon približno 5 minuta. Može se isključiti i ručno držanjem tipke ON/OFF.
- Savjet: Za optimalne rezultate koristite uređaj 5 minuta, 2-3 puta tjedno.

PUNJENJE

- Koristite samo priloženi USB Type-C kabel.
- Spojite uređaj na USB adapter od 5 V 0,5 A.
- Napomena: Ne koristite „Fast Charge" adaptere ili kabele.
- Status punjenja: Crveno svjetlo označava punjenje; zeleno svjetlo označava da je baterija potpuno napunjena.

UPOZORENJA

- Koristite samo za predviđenu namjenu.
- Ne koristite na oštećenoj, nadraženoj ili upaljenoj koži.
- Ne koristite tijekom trudnoće.
- Prije uporabe posavjetujte se s liječnikom ako imate pacemaker ili drugi implantabilni medicinski uređaj.
- Izbjegavajte izravan kontakt s očima.
- Odmah prekinite uporabu u slučaju iritacije, boli ili neugodnih osjeta tijekom EMS stimulacije.
- Ne uranjajte uređaj u vodu.
- Ne rastavljajte niti mijenjajte proizvod.
- Čuvajte izvan dohvata djece.
- Ne koristite u kombinaciji s eteričnim uljima.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Očistite glavu mekom, lagano vlažnom krpom. Ne koristite otapala ni agresivne deterdžente. Čuvajte uređaj na hladnom i suhom mjestu. Kod duljeg nekorištenja napunite bateriju najmanje jednom svaka tri mjeseca.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

- Napajanje: 5 V 0,5 A
- Baterija: Li-ion 3,7 V – 800 mAh
- Maksimalna snaga: 2,5 W
- Priključak za punjenje: USB Type-C

SUKLADNOST I ODLAGANJE

- Sukladnost: FITPADDY S.r.l. izjavljuje da je uređaj u skladu s Direktivom 2011/65/EU (RoHS) i Direktivom 2012/19/EU (WEEE). Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na: https://fitpaddy.com/declaration-of-conformity/FITLIFT

- Odlaganje: Ne odlažite proizvod s kućnim otpadom. Odnesite uređaj u ovlašteni centar za prikupljanje i recikliranje električne i elektroničke opreme (WEEE).

OBJAŠNJENJE SIMBOLA

- CE oznaka: Označava sukladnost proizvoda s bitnim zahtjevima primjenjivih europskih propisa.
- WEEE (prekrižena kanta): Označava da se proizvod ne smije odlagati kao kućni otpad. Crna traka označava proizvode stavljene na tržište nakon 13. kolovoza 2005. Odnesite u ovlaštene centre za prikupljanje.

SL - NAVODILA ZA UPORABO

POMOČ UPORABNIKOM

Spletna stran: www.fitpaddy.com
E-pošta: customercare@fitpaddy.com
Proizvajalec: FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 16, 20835 Muggiò (MB), Italija

PODROČJE UPORABE

FITLIFT je električni obrazni masažer Gua Sha, namenjen kozmetični negi obraza in vratu. Naprava združuje tehnologijo EMS, vibracije in LED svetlobo za obogatitev vsakodnevne rutine nege kože.

Tehnologija EMS (električna stimulacija mišic) uporablja električne impulze nizke intenzivnosti za stimulacijo površinskih mišic obraza. LED svetloba dopolnjuje kozmetični tretma z oddajanjem svetlobe različnih valovnih dolžin.

Opomba: Izdelek je namenjen izključno domači uporabi. Ni medicinski pripomoček in se ne sme uporabljati za diagnosticiranje, zdravljenje ali preprečevanje bolezni.

VSEBINA PAKETA

- 1 × FITLIFT
- 1 × Polnilni kabel USB Type-C
- 1 × Navodila za uporabo

PRED UPORABO

- Pred prvo uporabo napravo popolnoma napolnite.
- Temeljito očistite obraz in vrat.
- Nanesite serum ali primeren kozmetični izdelek.
- Preverite, ali je naprava nepoškodovana.

UPORABA

- Vklop: Držite gumb ON/OFF približno 2 sekundi. Naprava se zažene na Stopnji 1 in aktivira EMS, vibracije, toploto in modro LED svetlobo.
- Izbira načina: Kratko pritisnite gumb ON/OFF za izbiro ene od treh razpoložljivih stopenj. Vsaki stopnji ustrezajo drugačna intenzivnost EMS, vibracij in toplote ter določena LED barva:
  - Stopnja 1 – Modra svetloba (460 nm): nizka intenzivnost EMS, vibracij in toplote.
  - Stopnja 2 – Zelena svetloba (520 nm): srednja intenzivnost EMS, vibracij in toplote.
  - Stopnja 3 – Rdeča svetloba (630 nm): visoka intenzivnost EMS, vibracij in toplote.

Med uporabo EMS se lahko pojavi rahlo mravljinčenje ali nežno krčenje mišic. Občutljivost se razlikuje od osebe do osebe. Vedno začnite na Stopnji 1 in intenzivnost postopoma povečujte glede na svoje udobje.

- Uporaba: Glavo nežno pomikajte po obrazu in vratu z gibi od spodaj navzgor in od znotraj navzven. Glavo ohranjajte v stiku s kožo brez pretiranega pritiska. Ne glejte neposredno v LED svetlobo.
- Izklop: Naprava se samodejno izklopi po približno 5 minutah. Ročno jo lahko izklopite z držanjem gumba ON/OFF.
- Nasvet: Za optimalne rezultate uporabljajte napravo 5 minut, 2-3-krat na teden.

POLNJENJE

- Uporabljajte samo priloženi kabel USB Type-C.
- Napravo priključite na USB napajalnik 5 V 0,5 A.
- Opomba: Ne uporabljajte napajalnikov ali kablov »Fast Charge«.
- Stanje polnjenja: Rdeča lučka označuje polnjenje; zelena lučka označuje popolnoma napolnjeno baterijo.

OPOZORILA

- Uporabljajte samo za predvideni namen.
- Ne uporabljajte na poškodovani, razdraženi ali vneti koži.
- Ne uporabljajte med nosečnostjo.
- Pred uporabo se posvetujte z zdravnikom, če imate srčni spodbujevalnik ali drug vsadljiv medicinski pripomoček.
- Izogibajte se neposrednemu stiku z očmi.
- Ob draženju, bolečini ali neprijetnih občutkih med EMS stimulacijo uporabo takoj prekinite.
- Naprave ne potapljajte v vodo.
- Izdelka ne razstavljajte ali spreminjajte.
- Hranite zunaj dosega otrok.
- Ne uporabljajte skupaj z eteričnimi olji.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Glavo očistite z mehko, rahlo vlažno krpo. Ne uporabljajte topil ali agresivnih detergentov. Napravo hranite na hladnem in suhem mestu. Pri daljši neuporabi baterijo napolnite vsaj enkrat na tri mesece.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

- Napajanje: 5 V 0,5 A
- Baterija: Li-ion 3,7 V – 800 mAh
- Največja moč: 2,5 W
- Polnilni priključek: USB Type-C

SKLADNOST IN ODSTRANJEVANJE

- Skladnost: FITPADDY S.r.l. izjavlja, da je naprava skladna z Direktivo 2011/65/EU (RoHS) in Direktivo 2012/19/EU (WEEE). Celotno besedilo Izjave EU o skladnosti je na voljo na: https://fitpaddy.com/declaration-of-conformity/FITLIFT

- Odstranjevanje: Izdelka ne odlagajte med gospodinjske odpadke. Napravo oddajte v pooblaščeni zbirni center za recikliranje električne in elektronske opreme (WEEE).

RAZLAGA SIMBOLOV

- Oznaka CE: Označuje skladnost izdelka z bistvenimi zahtevami veljavnih evropskih predpisov.
- WEEE (prečrtan zabojnik): Označuje, da izdelka ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Črna črta označuje izdelke, dane na trg po 13. avgustu 2005. Oddajte v pooblaščene zbirne centre.

SE - BRUKSANVISNING

KUNDSERVICE

Webbplats: www.fitpaddy.com
E-post: customercare@fitpaddy.com
Tillverkare: FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 16, 20835 Muggiò (MB), Italien

ANVÄNDNINGSOMRÅDE

FITLIFT är en elektrisk Gua Sha-ansiktsmassager avsedd för kosmetisk behandling av ansikte och hals. Enheten kombinerar EMS-teknik, vibration och LED-ljus för att komplettera den dagliga hudvårdsrutinen.

EMS-teknik (elektrisk muskelstimulering) använder elektriska impulser med låg intensitet för att stimulera ansiktets ytliga muskler. LED-ljuset kompletterar den kosmetiska behandlingen genom att avge ljus med olika våglängder.

Obs: Produkten är endast avsedd för hemmabruk. Den är inte en medicinteknisk produkt och får inte användas för diagnos, behandling eller förebyggande av sjukdomar.

FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL

- 1 × FITLIFT
- 1 × USB Type-C-laddningskabel
- 1 × Bruksanvisning

FÖRE ANVÄNDNING

- Ladda enheten fullt före första användningen.
- Rengör ansikte och hals noggrant.
- Applicera ett serum eller en lämplig kosmetisk produkt.
- Kontrollera att enheten är oskadad.

ANVÄNDNING

- Påslagning: Håll ON/OFF-knappen intryckt i cirka 2 sekunder. Enheten startar på Nivå 1 och aktiverar EMS, vibration, värme och blått LED-ljus.
- Val av läge: Tryck kort på ON/OFF-knappen för att välja en av tre nivåer. Varje nivå motsvarar en annan intensitet av EMS, vibration och värme samt en specifik LED-färg:
  - Nivå 1 – Blått ljus (460 nm): låg EMS-, vibrations- och värmeintensitet.
  - Nivå 2 – Grönt ljus (520 nm): medelhög EMS-, vibrations- och värmeintensitet.
  - Nivå 3 – Rött ljus (630 nm): hög EMS-, vibrations- och värmeintensitet.

Under EMS-användning kan en lätt stickande känsla eller mild muskelkontraktion upplevas. Känsligheten varierar från person till person. Börja alltid på Nivå 1 och öka intensiteten gradvis efter komfort.

- Applicering: För huvudet försiktigt över ansikte och hals med rörelser nedifrån och upp och inifrån och ut. Håll huvudet i kontakt med huden utan att trycka för hårt. Undvik att titta direkt på LED-ljuset.
- Avstängning: Enheten stängs av automatiskt efter cirka 5 minuter. Den kan också stängas av manuellt genom att hålla ON/OFF-knappen intryckt.
- Råd: För optimala resultat, använd enheten i 5 minuter, 2-3 gånger per vecka.

LADDNING

- Använd endast den medföljande USB Type-C-kabeln.
- Anslut enheten till en USB-adapter på 5 V 0,5 A.
- Obs: Använd inte "Fast Charge"-adaptrar eller kablar.
- Laddningsstatus: Rött ljus anger pågående laddning; grönt ljus anger fulladdat batteri.

VARNINGAR

- Använd endast för avsett ändamål.
- Använd inte på skadad, irriterad eller inflammerad hud.
- Använd inte under graviditet.
- Rådfråga läkare före användning om du har pacemaker eller annan implanterbar medicinsk utrustning.
- Undvik direkt kontakt med ögonen.
- Avbryt användningen omedelbart vid irritation, smärta eller obehag under EMS-stimulering.
- Sänk inte ned enheten i vatten.
- Demontera eller modifiera inte produkten.
- Förvaras utom räckhåll för barn.
- Använd inte tillsammans med eteriska oljor.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Rengör huvudet med en mjuk, lätt fuktad trasa. Använd inte lösningsmedel eller aggressiva rengöringsmedel. Förvara enheten svalt och torrt. Vid längre tids icke-användning ska batteriet laddas minst en gång var tredje månad.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

- Strömförsörjning: 5 V 0,5 A
- Batteri: Li-ion 3,7 V – 800 mAh
- Maximal effekt: 2,5 W
- Laddningsport: USB Type-C

ÖVERENSSTÄMMELSE OCH AVFALLSHANTERING

- Överensstämmelse: FITPADDY S.r.l. försäkrar att enheten uppfyller Direktiv 2011/65/EU (RoHS) och Direktiv 2012/19/EU (WEEE). Den fullständiga EU-försäkran om överensstämmelse finns på: https://fitpaddy.com/declaration-of-conformity/FITLIFT

- Avfallshantering: Kassera inte produkten med hushållsavfallet. Lämna enheten till en godkänd insamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE).

FÖRKLARING AV SYMBOLER

- CE-märkning: Anger att produkten uppfyller de väsentliga kraven i tillämpliga europeiska bestämmelser.
- WEEE (överkryssad soptunna): Anger att produkten inte får kasseras som hushållsavfall. Den svarta linjen identifierar produkter som släppts ut på marknaden efter den 13 augusti 2005. Lämna till godkända insamlingsplatser.

FI - KÄYTTÖOHJE

ASIAKASPALVELU

Verkkosivusto: www.fitpaddy.com
Sähköposti: customercare@fitpaddy.com
Valmistaja: FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 16, 20835 Muggiò (MB), Italia

KÄYTTÖTARKOITUS

FITLIFT on sähköinen Gua Sha -kasvohierontalaite, joka on suunniteltu kasvojen ja kaulan kosmeettiseen käsittelyyn. Laite yhdistää EMS-teknologian, värinän ja LED-valon päivittäisen ihonhoitorutiinin täydentämiseksi.

EMS-teknologia (sähköinen lihasstimulaatio) käyttää matalan intensiteetin sähköimpulsseja kasvojen pinnallisten lihasten stimulointiin. LED-valo täydentää kosmeettista käsittelyä eri aallonpituuksilla säteilevän valon avulla.

Huomautus: Tuote on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Se ei ole lääkinnällinen laite eikä sitä saa käyttää sairauksien diagnosointiin, hoitoon tai ehkäisyyn.

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

- 1 × FITLIFT
- 1 × USB Type-C -latauskaapeli
- 1 × Käyttöohje

ENNEN KÄYTTÖÄ

- Lataa laite täyteen ennen ensimmäistä käyttöä.
- Puhdista kasvot ja kaula huolellisesti.
- Levitä seerumia tai sopivaa kosmeettista tuotetta.
- Tarkista laitteen eheys.

KÄYTTÖ

- Käynnistys: Pidä ON/OFF-painiketta painettuna noin 2 sekuntia. Laite käynnistyy Tasolla 1 ja aktivoi EMS:n, värinän, lämmön ja sinisen LED-valon.
- Tilan valinta: Paina ON/OFF-painiketta lyhyesti valitaksesi yhden kolmesta tasosta. Jokaisella tasolla on eri EMS-, värinä- ja lämpöintensiteetti sekä oma LED-väri:
  - Taso 1 – Sininen valo (460 nm): matala EMS-, värinä- ja lämpöintensiteetti.
  - Taso 2 – Vihreä valo (520 nm): keskitasoinen EMS-, värinä- ja lämpöintensiteetti.
  - Taso 3 – Punainen valo (630 nm): korkea EMS-, värinä- ja lämpöintensiteetti.

EMS:n aikana voi tuntua lievää kihelmöintiä tai hellää lihassupistusta. Herkkyys vaihtelee henkilöittäin. Aloita aina Tasolta 1 ja lisää voimakkuutta asteittain oman mukavuuden mukaan.

- Käyttö: Liu'uta päätä hellävaraisesti kasvoilla ja kaulalla alhaalta ylöspäin ja sisältä ulospäin. Pidä pää kosketuksessa ihon kanssa ilman liiallista painetta. Älä katso suoraan LED-valoon.
- Sammutus: Laite sammuu automaattisesti noin 5 minuutin kuluttua. Sen voi sammuttaa myös manuaalisesti pitämällä ON/OFF-painiketta painettuna.
- Suositus: Parhaan tuloksen saavuttamiseksi käytä laitetta 5 minuuttia, 2-3 kertaa viikossa.

LATAUS

- Käytä vain mukana toimitettua USB Type-C -kaapelia.
- Liitä laite 5 V 0,5 A USB-virtalähteeseen.
- Huomautus: Älä käytä "Fast Charge" -virtalähteitä tai -kaapeleita.
- Latauksen tila: Punainen valo osoittaa latauksen olevan käynnissä; vihreä valo osoittaa akun olevan täynnä.

VAROITUKSET

- Käytä vain käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Älä käytä vaurioituneella, ärtyneellä tai tulehtuneella iholla.
- Älä käytä raskauden aikana.
- Keskustele lääkärin kanssa ennen käyttöä, jos sinulla on sydämentahdistin tai muu implantoitava lääkinnällinen laite.
- Vältä suoraa kosketusta silmiin.
- Lopeta käyttö välittömästi, jos EMS-stimulaation aikana ilmenee ärsytystä, kipua tai epämiellyttäviä tuntemuksia.
- Älä upota laitetta veteen.
- Älä pura tai muuta tuotetta.
- Pidä poissa lasten ulottuvilta.
- Älä käytä yhdessä eteeristen öljyjen kanssa.

PUHDISTUS JA HUOLTO

Puhdista pää pehmeällä, hieman kostealla liinalla. Älä käytä liuottimia tai voimakkaita pesuaineita. Säilytä laite viileässä ja kuivassa paikassa. Pitkän käyttämättömyyden aikana lataa akku vähintään kerran kolmessa kuukaudessa.

TEKNISET TIEDOT

- Virtalähde: 5 V 0,5 A
- Akku: Li-ion 3,7 V – 800 mAh
- Enimmäisteho: 2,5 W
- Latausportti: USB Type-C

VAATIMUSTENMUKAISUUS JA HÄVITTÄMINEN

- Vaatimustenmukaisuus: FITPADDY S.r.l. vakuuttaa, että laite täyttää Direktiivin 2011/65/EU (RoHS) ja Direktiivin 2012/19/EU (WEEE) vaatimukset. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täydellinen teksti on saatavilla osoitteessa: https://fitpaddy.com/declaration-of-conformity/FITLIFT

- Hävittäminen: Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana. Toimita laite valtuutettuun sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyspisteeseen (WEEE).

SYMBOLIEN SELITYS

- CE-merkintä: Osoittaa, että tuote täyttää sovellettavien eurooppalaisten säädösten olennaiset vaatimukset.
- WEEE (yliviivattu jäteastia): Osoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteenä. Musta palkki tunnistaa tuotteet, jotka on saatettu markkinoille 13. elokuuta 2005 jälkeen. Toimita valtuutettuun keräyspisteeseen.

DK - BRUGSANVISNING

KUNDESERVICE

Websted: www.fitpaddy.com
E-mail: customercare@fitpaddy.com
Producent: FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 16, 20835 Muggiò (MB), Italien

ANVENDELSESOMRÅDE

FITLIFT er en elektrisk Gua Sha-ansigtsmassager beregnet til kosmetisk behandling af ansigt og hals. Enheden kombinerer EMS-teknologi, vibration og LED-lys for at supplere den daglige hudplejerutine.

EMS-teknologi (elektrisk muskelstimulering) bruger elektriske impulser med lav intensitet til at stimulere ansigtets overfladiske muskler. LED-lyset supplerer den kosmetiske behandling ved at udsende lys med forskellige bølgelængder.

Bemærk: Produktet er udelukkende beregnet til hjemmebrug. Det er ikke et medicinsk udstyr og må ikke bruges til diagnose, behandling eller forebyggelse af sygdomme.

PAKKENS INDHOLD

- 1 × FITLIFT
- 1 × USB Type-C-opladningskabel
- 1 × Brugsanvisning

FØR BRUG

- Oplad enheden helt før første brug.
- Rens ansigt og hals grundigt.
- Påfør serum eller et egnet kosmetisk produkt.
- Kontrollér at enheden er intakt.

BRUG

- Tænding: Hold ON/OFF-knappen nede i cirka 2 sekunder. Enheden starter på Niveau 1 og aktiverer EMS, vibration, varme og blåt LED-lys.
- Valg af tilstand: Tryk kort på ON/OFF-knappen for at vælge et af de tre niveauer. Hvert niveau svarer til forskellig intensitet af EMS, vibration og varme samt en bestemt LED-farve:
  - Niveau 1 – Blåt lys (460 nm): lav EMS-, vibrations- og varmeintensitet.
  - Niveau 2 – Grønt lys (520 nm): middel EMS-, vibrations- og varmeintensitet.
  - Niveau 3 – Rødt lys (630 nm): høj EMS-, vibrations- og varmeintensitet.

Under EMS-brug kan der mærkes en let prikkende fornemmelse eller mild muskelsammentrækning. Følsomheden varierer fra person til person. Start altid på Niveau 1 og øg intensiteten gradvist efter komfort.

- Anvendelse: Før hovedet forsigtigt over ansigt og hals med bevægelser nedefra og op og indefra og ud. Hold hovedet i kontakt med huden uden for stort tryk. Undgå at se direkte ind i LED-lyset.
- Slukning: Enheden slukker automatisk efter cirka 5 minutter. Den kan også slukkes manuelt ved at holde ON/OFF-knappen nede.
- Råd: For optimale resultater, brug enheden i 5 minutter, 2-3 gange om ugen.

OPLADNING

- Brug kun det medfølgende USB Type-C-kabel.
- Tilslut enheden til en USB-adapter på 5 V 0,5 A.
- Bemærk: Brug ikke "Fast Charge"-adaptere eller -kabler.
- Opladningsstatus: Rødt lys angiver igangværende opladning; grønt lys angiver fuldt opladet batteri.

ADVARSLER

- Brug kun til det tilsigtede formål.
- Brug ikke på beskadiget, irriteret eller betændt hud.
- Brug ikke under graviditet.
- Kontakt en læge før brug, hvis du har pacemaker eller andet implantérbart medicinsk udstyr.
- Undgå direkte kontakt med øjnene.
- Stop straks brugen ved irritation, smerte eller ubehag under EMS-stimulering.
- Nedsænk ikke enheden i vand.
- Produktet må ikke adskilles eller ændres.
- Opbevares utilgængeligt for børn.
- Brug ikke sammen med æteriske olier.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Rengør hovedet med en blød, let fugtig klud. Brug ikke opløsningsmidler eller aggressive rengøringsmidler. Opbevar enheden køligt og tørt. Ved længere tids manglende brug skal batteriet oplades mindst én gang hver tredje måned.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

- Strømforsyning: 5 V 0,5 A
- Batteri: Li-ion 3,7 V – 800 mAh
- Maksimal effekt: 2,5 W
- Opladningsport: USB Type-C

OVERENSSTEMMELSE OG BORTSKAFFELSE

- Overensstemmelse: FITPADDY S.r.l. erklærer, at enheden er i overensstemmelse med Direktiv 2011/65/EU (RoHS) og Direktiv 2012/19/EU (WEEE). Den fulde EU-overensstemmelseserklæring findes på: https://fitpaddy.com/declaration-of-conformity/FITLIFT

- Bortskaffelse: Produktet må ikke bortskaffes med husholdningsaffald. Aflever enheden på et godkendt indsamlingssted til genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

FORKLARING AF SYMBOLER

- CE-mærkning: Angiver at produktet opfylder de væsentlige krav i gældende europæiske regler.
- WEEE (overkrydset affaldsbeholder): Angiver at produktet ikke må bortskaffes som husholdningsaffald. Den sorte bjælke identificerer produkter, der er markedsført efter 13. august 2005. Aflever på godkendte indsamlingssteder.

NO - BRUKSANVISNING

KUNDESERVICE

Nettsted: www.fitpaddy.com
E-post: customercare@fitpaddy.com
Produsent: FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 16, 20835 Muggiò (MB), Italia

BRUKSOMRÅDE

FITLIFT er en elektrisk Gua Sha-ansiktsmassasjeenhet beregnet for kosmetisk behandling av ansikt og hals. Enheten kombinerer EMS-teknologi, vibrasjon og LED-lys for å komplettere den daglige hudpleierutinen.

EMS-teknologi (elektrisk muskelstimulering) bruker elektriske impulser med lav intensitet for å stimulere de overfladiske ansiktsmusklene. LED-lyset kompletterer den kosmetiske behandlingen ved å sende ut lys med ulike bølgelengder.

Merk: Produktet er kun beregnet for hjemmebruk. Det er ikke et medisinsk utstyr og skal ikke brukes til diagnose, behandling eller forebygging av sykdommer.

PAKKENS INNHOLD

- 1 × FITLIFT
- 1 × USB Type-C-ladekabel
- 1 × Bruksanvisning

FØR BRUK

- Lad enheten helt opp før første bruk.
- Rengjør ansikt og hals grundig.
- Påfør serum eller et egnet kosmetisk produkt.
- Kontroller at enheten er intakt.

BRUK

- Slå på: Hold ON/OFF-knappen inne i omtrent 2 sekunder. Enheten starter på Nivå 1 og aktiverer EMS, vibrasjon, varme og blått LED-lys.
- Valg av modus: Trykk kort på ON/OFF-knappen for å velge ett av tre nivåer. Hvert nivå tilsvarer ulik EMS-, vibrasjons- og varmeintensitet samt en bestemt LED-farge:
  - Nivå 1 – Blått lys (460 nm): lav EMS-, vibrasjons- og varmeintensitet.
  - Nivå 2 – Grønt lys (520 nm): middels EMS-, vibrasjons- og varmeintensitet.
  - Nivå 3 – Rødt lys (630 nm): høy EMS-, vibrasjons- og varmeintensitet.

Under EMS-bruk kan det kjennes lett prikking eller mild muskelsammentrekning. Følsomheten varierer fra person til person. Start alltid på Nivå 1 og øk intensiteten gradvis etter egen komfort.

- Påføring: Før hodet forsiktig over ansikt og hals med bevegelser nedenfra og opp og innenfra og utover. Hold hodet i kontakt med huden uten for stort trykk. Unngå å se direkte på LED-lyset.
- Slå av: Enheten slår seg automatisk av etter omtrent 5 minutter. Den kan også slås av manuelt ved å holde ON/OFF-knappen inne.
- Råd: For optimale resultater, bruk enheten i 5 minutter, 2-3 ganger per uke.

LADING

- Bruk kun den medfølgende USB Type-C-kabelen.
- Koble enheten til en USB-adapter på 5 V 0,5 A.
- Merk: Ikke bruk «Fast Charge»-adaptere eller -kabler.
- Ladestatus: Rødt lys angir pågående lading; grønt lys angir fulladet batteri.

ADVARSLER

- Bruk kun til tiltenkt formål.
- Ikke bruk på skadet, irritert eller betent hud.
- Ikke bruk under graviditet.
- Rådfør deg med lege før bruk dersom du har pacemaker eller annet implanterbart medisinsk utstyr.
- Unngå direkte kontakt med øynene.
- Stopp bruken umiddelbart ved irritasjon, smerte eller ubehag under EMS-stimulering.
- Ikke senk enheten i vann.
- Ikke demonter eller modifiser produktet.
- Oppbevares utilgjengelig for barn.
- Ikke bruk sammen med eteriske oljer.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Rengjør hodet med en myk, lett fuktig klut. Ikke bruk løsemidler eller aggressive rengjøringsmidler. Oppbevar enheten kjølig og tørt. Ved lengre tids manglende bruk skal batteriet lades minst én gang hver tredje måned.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

- Strømforsyning: 5 V 0,5 A
- Batteri: Li-ion 3,7 V – 800 mAh
- Maksimal effekt: 2,5 W
- Ladeport: USB Type-C

SAMSVAR OG AVHENDING

- Samsvar: FITPADDY S.r.l. erklærer at enheten er i samsvar med Direktiv 2011/65/EU (RoHS) og Direktiv 2012/19/EU (WEEE). Full tekst til EU-samsvarserklæringen finnes på: https://fitpaddy.com/declaration-of-conformity/FITLIFT

- Avhending: Ikke kast produktet med husholdningsavfall. Lever enheten til et godkjent innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE).

FORKLARING AV SYMBOLER

- CE-merking: Angir at produktet oppfyller de vesentlige kravene i gjeldende europeiske regler.
- WEEE (overkrysset avfallsbeholder): Angir at produktet ikke skal kastes som husholdningsavfall. Den svarte linjen identifiserer produkter som er satt på markedet etter 13. august 2005. Lever til godkjente innsamlingssteder.

RO - INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

SERVICIU CLIENȚI

Site web: www.fitpaddy.com
Email: customercare@fitpaddy.com
Producător: FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 16, 20835 Muggiò (MB), Italia

DOMENIU DE UTILIZARE

FITLIFT este un aparat electric de masaj facial Gua Sha, conceput pentru tratamentul cosmetic al feței și gâtului. Dispozitivul combină tehnologia EMS, vibrația și lumina LED pentru a completa rutina zilnică de îngrijire a pielii.

Tehnologia EMS (stimulare electrică musculară) utilizează impulsuri electrice de intensitate redusă pentru stimularea mușchilor superficiali ai feței. Lumina LED completează tratamentul cosmetic prin emiterea luminii la diferite lungimi de undă.

Notă: Produsul este destinat exclusiv utilizării casnice. Nu este un dispozitiv medical și nu trebuie utilizat pentru diagnosticarea, tratamentul sau prevenirea afecțiunilor.

CONȚINUTUL PACHETULUI

- 1 × FITLIFT
- 1 × Cablu de încărcare USB Type-C
- 1 × Instrucțiuni de utilizare

ÎNAINTE DE UTILIZARE

- Încărcați complet dispozitivul înainte de prima utilizare.
- Curățați bine fața și gâtul.
- Aplicați un ser sau un produs cosmetic adecvat.
- Verificați integritatea dispozitivului.

UTILIZARE

- Pornire: Țineți apăsat butonul ON/OFF aproximativ 2 secunde. Dispozitivul pornește la Nivelul 1, activând EMS, vibrația, căldura și lumina LED albastră.
- Selectarea modului: Apăsați scurt butonul ON/OFF pentru a alege unul dintre cele trei niveluri disponibile. Fiecărui nivel îi corespund o intensitate diferită EMS, vibrație și căldură și o anumită culoare LED:
  - Nivelul 1 – Lumină albastră (460 nm): intensitate scăzută EMS, vibrație și căldură.
  - Nivelul 2 – Lumină verde (520 nm): intensitate medie EMS, vibrație și căldură.
  - Nivelul 3 – Lumină roșie (630 nm): intensitate ridicată EMS, vibrație și căldură.

În timpul utilizării EMS se poate simți o ușoară furnicătură sau o contracție musculară delicată. Sensibilitatea diferă de la o persoană la alta. Începeți întotdeauna cu Nivelul 1 și creșteți treptat intensitatea în funcție de confort.

- Aplicare: Glisați ușor capul pe față și gât cu mișcări de jos în sus și din interior spre exterior. Mențineți capul în contact cu pielea fără a aplica presiune excesivă. Evitați să priviți direct lumina LED.
- Oprire: Dispozitivul se oprește automat după aproximativ 5 minute. Poate fi oprit și manual ținând apăsat butonul ON/OFF.
- Recomandare: Pentru rezultate optime, utilizați dispozitivul timp de 5 minute, de 2-3 ori pe săptămână.

ÎNCĂRCARE

- Utilizați numai cablul USB Type-C furnizat.
- Conectați dispozitivul la un adaptor USB de 5 V 0,5 A.
- Notă: Nu utilizați adaptoare sau cabluri „Fast Charge".
- Starea încărcării: Lumina roșie indică încărcarea în curs; lumina verde indică bateria complet încărcată.

AVERTISMENTE

- Utilizați numai în scopul prevăzut.
- Nu utilizați pe piele lezată, iritată sau inflamată.
- Nu utilizați în timpul sarcinii.
- Consultați un medic înainte de utilizare dacă aveți pacemaker sau alt dispozitiv medical implantabil.
- Evitați contactul direct cu ochii.
- Opriți imediat utilizarea în caz de iritație, durere sau senzații neplăcute în timpul stimulării EMS.
- Nu scufundați dispozitivul în apă.
- Nu demontați și nu modificați produsul.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- Nu utilizați în combinație cu uleiuri esențiale.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Curățați capul cu o lavetă moale, ușor umedă. Nu utilizați solvenți sau detergenți agresivi. Păstrați dispozitivul într-un loc răcoros și uscat. În caz de neutilizare prelungită, încărcați bateria cel puțin o dată la trei luni.

SPECIFICAȚII TEHNICE

- Alimentare: 5 V 0,5 A
- Baterie: Li-ion 3,7 V – 800 mAh
- Putere maximă: 2,5 W
- Port de încărcare: USB Type-C

CONFORMITATE ȘI ELIMINARE

- Conformitate: FITPADDY S.r.l. declară că echipamentul respectă Directiva 2011/65/EU (RoHS) și Directiva 2012/19/EU (WEEE). Textul integral al Declarației UE de conformitate este disponibil la: https://fitpaddy.com/declaration-of-conformity/FITLIFT

- Eliminare: Nu eliminați produsul împreună cu deșeurile menajere. Predați dispozitivul unui centru autorizat de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice (WEEE).

EXPLICAREA SIMBOLURILOR

- Marcaj CE: Indică conformitatea produsului cu cerințele esențiale ale reglementărilor europene aplicabile.
- WEEE (pubelă tăiată): Indică faptul că produsul nu trebuie eliminat ca deșeu menajer. Bara neagră identifică produsele introduse pe piață după 13 august 2005. Predați la centre de colectare autorizate.

LT - NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

KLIENTŲ APTARNAVIMAS

Svetainė: www.fitpaddy.com
El. paštas: customercare@fitpaddy.com
Gamintojas: FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 16, 20835 Muggiò (MB), Italija

NAUDOJIMO SRITIS

FITLIFT yra elektrinis Gua Sha veido masažuoklis, skirtas kosmetinei veido ir kaklo priežiūrai. Įrenginys sujungia EMS technologiją, vibraciją ir LED šviesą, papildydamas kasdienę odos priežiūros rutiną.

EMS technologija (elektrinė raumenų stimuliacija) naudoja mažo intensyvumo elektrinius impulsus paviršiniams veido raumenims stimuliuoti. LED šviesa papildo kosmetinę procedūrą skleisdama skirtingo bangos ilgio šviesą.

Pastaba: Gaminys skirtas tik naudojimui namuose. Tai nėra medicinos prietaisas ir jo negalima naudoti ligoms diagnozuoti, gydyti ar jų profilaktikai.

PAKUOTĖS TURINYS

- 1 × FITLIFT
- 1 × USB Type-C įkrovimo laidas
- 1 × Naudojimo instrukcija

PRIEŠ NAUDOJANT

- Prieš pirmą naudojimą visiškai įkraukite įrenginį.
- Kruopščiai nuvalykite veidą ir kaklą.
- Užtepkite serumo ar tinkamo kosmetinio produkto.
- Patikrinkite įrenginio būklę.

NAUDOJIMAS

- Įjungimas: Laikykite nuspaudę ON/OFF mygtuką apie 2 sekundes. Įrenginys pradeda veikti 1 lygiu, įjungdamas EMS, vibraciją, šilumą ir mėlyną LED šviesą.
- Režimo pasirinkimas: Trumpai paspauskite ON/OFF mygtuką, kad pasirinktumėte vieną iš trijų lygių. Kiekvienam lygiui atitinka skirtingas EMS, vibracijos ir šilumos intensyvumas bei konkreti LED spalva:
  - 1 lygis – Mėlyna šviesa (460 nm): žemas EMS, vibracijos ir šilumos intensyvumas.
  - 2 lygis – Žalia šviesa (520 nm): vidutinis EMS, vibracijos ir šilumos intensyvumas.
  - 3 lygis – Raudona šviesa (630 nm): aukštas EMS, vibracijos ir šilumos intensyvumas.

Naudojant EMS gali būti jaučiamas lengvas dilgčiojimas ar švelnus raumenų susitraukimas. Jautrumas kiekvienam žmogui skiriasi. Visada pradėkite nuo 1 lygio ir intensyvumą didinkite palaipsniui pagal savo komfortą.

- Naudojimas: Švelniai slinkite galvutę per veidą ir kaklą judesiais iš apačios į viršų ir iš vidaus į išorę. Laikykite galvutę prie odos per daug nespausdami. Nežiūrėkite tiesiai į LED šviesą.
- Išjungimas: Įrenginys automatiškai išsijungia maždaug po 5 minučių. Jį taip pat galima išjungti rankiniu būdu laikant nuspaudus ON/OFF mygtuką.
- Rekomendacija: Geriausiems rezultatams naudokite įrenginį 5 minutes, 2-3 kartus per savaitę.

ĮKROVIMAS

- Naudokite tik komplekte esantį USB Type-C laidą.
- Prijunkite įrenginį prie 5 V 0,5 A USB adapterio.
- Pastaba: Nenaudokite „Fast Charge" adapterių ar laidų.
- Įkrovimo būsena: Raudona lemputė rodo, kad vyksta įkrovimas; žalia – kad baterija visiškai įkrauta.

ĮSPĖJIMAI

- Naudokite tik pagal paskirtį.
- Nenaudokite ant pažeistos, sudirgusios ar uždegiminės odos.
- Nenaudokite nėštumo metu.
- Prieš naudojimą pasitarkite su gydytoju, jei turite širdies stimuliatorių ar kitą implantuojamą medicinos prietaisą.
- Venkite tiesioginio kontakto su akimis.
- Nedelsdami nutraukite naudojimą, jei EMS stimuliacijos metu atsiranda dirginimas, skausmas ar nemalonūs pojūčiai.
- Nemerkite įrenginio į vandenį.
- Neardykite ir nekeiskite gaminio.
- Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Nenaudokite kartu su eteriniais aliejais.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Valykite galvutę minkšta, šiek tiek drėgna šluoste. Nenaudokite tirpiklių ar agresyvių ploviklių. Laikykite įrenginį vėsioje ir sausoje vietoje. Ilgai nenaudojant, bateriją įkraukite bent kartą per tris mėnesius.

TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

- Maitinimas: 5 V 0,5 A
- Baterija: Li-ion 3,7 V – 800 mAh
- Didžiausia galia: 2,5 W
- Įkrovimo jungtis: USB Type-C

ATITIKTIS IR ŠALINIMAS

- Atitiktis: FITPADDY S.r.l. pareiškia, kad įrenginys atitinka Direktyvą 2011/65/EU (RoHS) ir Direktyvą 2012/19/EU (WEEE). Visas ES atitikties deklaracijos tekstas pateiktas adresu: https://fitpaddy.com/declaration-of-conformity/FITLIFT

- Šalinimas: Neišmeskite gaminio su buitinėmis atliekomis. Pristatykite įrenginį į įgaliotą elektrinės ir elektroninės įrangos surinkimo centrą (WEEE).

SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAS

- CE ženklinimas: Nurodo gaminio atitiktį esminiams taikomų Europos reglamentų reikalavimams.
- WEEE (perbraukta šiukšliadėžė): Nurodo, kad gaminio negalima išmesti kaip buitinių atliekų. Juoda juosta žymi gaminius, pateiktus rinkai po 2005 m. rugpjūčio 13 d. Pristatykite į įgaliotus surinkimo centrus.

LV - LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

KLIENTU APKALPOŠANA

Tīmekļa vietne: www.fitpaddy.com
E-pasts: customercare@fitpaddy.com
Ražotājs: FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 16, 20835 Muggiò (MB), Itālija

LIETOŠANAS JOMA

FITLIFT ir elektrisks Gua Sha sejas masētājs, kas paredzēts sejas un kakla kosmētiskai kopšanai. Ierīce apvieno EMS tehnoloģiju, vibrāciju un LED gaismu, lai papildinātu ikdienas ādas kopšanas rutīnu.

EMS tehnoloģija (elektriskā muskuļu stimulācija) izmanto zemas intensitātes elektriskos impulsus sejas virspusējo muskuļu stimulēšanai. LED gaisma papildina kosmētisko procedūru, izstarojot dažādu viļņu garumu gaismu.

Piezīme: Produkts paredzēts tikai lietošanai mājās. Tā nav medicīniska ierīce, un to nedrīkst izmantot slimību diagnosticēšanai, ārstēšanai vai profilaksei.

IEPAKOJUMA SATURS

- 1 × FITLIFT
- 1 × USB Type-C uzlādes kabelis
- 1 × Lietošanas instrukcija

PIRMS LIETOŠANAS

- Pirms pirmās lietošanas pilnībā uzlādējiet ierīci.
- Rūpīgi notīriet seju un kaklu.
- Uzklājiet serumu vai piemērotu kosmētikas līdzekli.
- Pārbaudiet ierīces stāvokli.

LIETOŠANA

- Ieslēgšana: Turiet ON/OFF pogu nospiestu apmēram 2 sekundes. Ierīce sāk darbību 1. līmenī, aktivizējot EMS, vibrāciju, siltumu un zilu LED gaismu.
- Režīma izvēle: Īsi nospiediet ON/OFF pogu, lai izvēlētos vienu no trim līmeņiem. Katram līmenim atbilst atšķirīga EMS, vibrācijas un siltuma intensitāte un noteikta LED krāsa:
  - 1. līmenis – Zila gaisma (460 nm): zema EMS, vibrācijas un siltuma intensitāte.
  - 2. līmenis – Zaļa gaisma (520 nm): vidēja EMS, vibrācijas un siltuma intensitāte.
  - 3. līmenis – Sarkana gaisma (630 nm): augsta EMS, vibrācijas un siltuma intensitāte.

EMS lietošanas laikā var būt jūtama viegla tirpšana vai maiga muskuļu saraušanās. Jutība katram cilvēkam ir atšķirīga. Vienmēr sāciet ar 1. līmeni un pakāpeniski palieliniet intensitāti atbilstoši komfortam.

- Lietošana: Maigi virziet galviņu pa seju un kaklu kustībās no apakšas uz augšu un no iekšpuses uz ārpusi. Turiet galviņu saskarē ar ādu, neizdarot pārmērīgu spiedienu. Neskatieties tieši LED gaismā.
- Izslēgšana: Ierīce automātiski izslēdzas pēc aptuveni 5 minūtēm. To var izslēgt arī manuāli, turot nospiestu ON/OFF pogu.
- Ieteikums: Optimāliem rezultātiem lietojiet ierīci 5 minūtes, 2-3 reizes nedēļā.

UZLĀDE

- Izmantojiet tikai komplektā iekļauto USB Type-C kabeli.
- Pievienojiet ierīci 5 V 0,5 A USB adapterim.
- Piezīme: Neizmantojiet "Fast Charge" adapterus vai kabeļus.
- Uzlādes stāvoklis: Sarkana gaisma norāda, ka notiek uzlāde; zaļa gaisma norāda, ka akumulators ir pilnībā uzlādēts.

BRĪDINĀJUMI

- Lietojiet tikai paredzētajam mērķim.
- Nelietojiet uz bojātas, kairinātas vai iekaisušas ādas.
- Nelietojiet grūtniecības laikā.
- Pirms lietošanas konsultējieties ar ārstu, ja jums ir elektrokardiostimulators vai cita implantējama medicīniska ierīce.
- Izvairieties no tieša kontakta ar acīm.
- Nekavējoties pārtrauciet lietošanu, ja EMS stimulācijas laikā rodas kairinājums, sāpes vai nepatīkamas sajūtas.
- Neiegremdējiet ierīci ūdenī.
- Neizjauciet un nepārveidojiet produktu.
- Glabāt bērniem nepieejamā vietā.
- Nelietojiet kopā ar ēteriskajām eļļām.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

Tīriet galviņu ar mīkstu, nedaudz mitru drānu. Neizmantojiet šķīdinātājus vai agresīvus mazgāšanas līdzekļus. Glabājiet ierīci vēsā un sausā vietā. Ilgstošas nelietošanas laikā uzlādējiet akumulatoru vismaz reizi trīs mēnešos.

TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA

- Barošana: 5 V 0,5 A
- Akumulators: Li-ion 3,7 V – 800 mAh
- Maksimālā jauda: 2,5 W
- Uzlādes ports: USB Type-C

ATBILSTĪBA UN UTILIZĀCIJA

- Atbilstība: FITPADDY S.r.l. paziņo, ka ierīce atbilst Direktīvai 2011/65/EU (RoHS) un Direktīvai 2012/19/EU (WEEE). Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams: https://fitpaddy.com/declaration-of-conformity/FITLIFT

- Utilizācija: Neizmetiet produktu sadzīves atkritumos. Nododiet ierīci autorizētā elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas centrā (WEEE).

SIMBOLU SKAIDROJUMS

- CE marķējums: Norāda produkta atbilstību piemērojamo Eiropas noteikumu būtiskajām prasībām.
- WEEE (pārsvītrots atkritumu konteiners): Norāda, ka produktu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Melnā josla identificē produktus, kas laisti tirgū pēc 2005. gada 13. augusta. Nododiet autorizētā savākšanas centrā.

ET - KASUTUSJUHEND

KLIENDITEENINDUS

Veebisait: www.fitpaddy.com
E-post: customercare@fitpaddy.com
Tootja: FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 16, 20835 Muggiò (MB), Itaalia

KASUTUSALA

FITLIFT on elektriline Gua Sha näomassaažiseade, mis on mõeldud näo ja kaela kosmeetiliseks hoolduseks. Seade ühendab EMS-tehnoloogia, vibratsiooni ja LED-valguse igapäevase nahahooldusrutiini täiendamiseks.

EMS-tehnoloogia (elektriline lihasstimulatsioon) kasutab madala intensiivsusega elektrilisi impulsse näo pindmiste lihaste stimuleerimiseks. LED-valgus täiendab kosmeetilist hooldust, kiirates erineva lainepikkusega valgust.

Märkus: Toode on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks. See ei ole meditsiiniseade ning seda ei tohi kasutada haiguste diagnoosimiseks, ravimiseks ega ennetamiseks.

PAKENDI SISU

- 1 × FITLIFT
- 1 × USB Type-C laadimiskaabel
- 1 × Kasutusjuhend

ENNE KASUTAMIST

- Laadige seade enne esimest kasutamist täielikult.
- Puhastage nägu ja kael hoolikalt.
- Kandke peale seerum või sobiv kosmeetikatoode.
- Kontrollige seadme korrasolekut.

KASUTAMINE

- Sisselülitamine: Hoidke ON/OFF-nuppu all umbes 2 sekundit. Seade käivitub Tasemel 1, aktiveerides EMS-i, vibratsiooni, soojuse ja sinise LED-valguse.
- Režiimi valik: Vajutage lühidalt ON/OFF-nuppu, et valida üks kolmest tasemest. Igal tasemel on erinev EMS-i, vibratsiooni ja soojuse intensiivsus ning kindel LED-värv:
  - Tase 1 – Sinine valgus (460 nm): madal EMS-i, vibratsiooni ja soojuse intensiivsus.
  - Tase 2 – Roheline valgus (520 nm): keskmine EMS-i, vibratsiooni ja soojuse intensiivsus.
  - Tase 3 – Punane valgus (630 nm): kõrge EMS-i, vibratsiooni ja soojuse intensiivsus.

EMS-i kasutamise ajal võib tunda kerget surinat või õrna lihaskontraktsiooni. Tundlikkus on inimeseti erinev. Alustage alati Tasemelt 1 ja suurendage intensiivsust järk-järgult vastavalt enesetundele.

- Kasutamine: Libistage pead õrnalt üle näo ja kaela alt üles ja seest väljapoole suunatud liigutustega. Hoidke pead nahaga kontaktis ilma liigse surveta. Ärge vaadake otse LED-valgusesse.
- Väljalülitamine: Seade lülitub automaatselt välja umbes 5 minuti pärast. Seda saab välja lülitada ka käsitsi, hoides ON/OFF-nuppu all.
- Soovitus: Parimate tulemuste saavutamiseks kasutage seadet 5 minutit, 2-3 korda nädalas.

LAADIMINE

- Kasutage ainult kaasasolevat USB Type-C kaablit.
- Ühendage seade 5 V 0,5 A USB-adapteriga.
- Märkus: Ärge kasutage „Fast Charge" adaptereid ega kaableid.
- Laadimise olek: Punane tuli näitab laadimist; roheline tuli näitab, et aku on täielikult laetud.

HOIATUSED

- Kasutage ainult ettenähtud otstarbel.
- Ärge kasutage kahjustatud, ärritunud või põletikulisel nahal.
- Ärge kasutage raseduse ajal.
- Konsulteerige enne kasutamist arstiga, kui teil on südamestimulaator või muu implanteeritav meditsiiniseade.
- Vältige otsest kokkupuudet silmadega.
- Lõpetage kasutamine kohe, kui EMS-stimulatsiooni ajal tekib ärritus, valu või ebamugav tunne.
- Ärge kastke seadet vette.
- Ärge võtke toodet lahti ega muutke seda.
- Hoidke lastele kättesaamatus kohas.
- Ärge kasutage koos eeterlike õlidega.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

Puhastage pead pehme, kergelt niiske lapiga. Ärge kasutage lahusteid ega agressiivseid puhastusvahendeid. Hoidke seadet jahedas ja kuivas kohas. Pikaajalisel mittekasutamisel laadige akut vähemalt kord kolme kuu jooksul.

TEHNILISED ANDMED

- Toide: 5 V 0,5 A
- Aku: Li-ion 3,7 V – 800 mAh
- Maksimaalne võimsus: 2,5 W
- Laadimisport: USB Type-C

VASTAVUS JA KÕRVALDAMINE

- Vastavus: FITPADDY S.r.l. kinnitab, et seade vastab Direktiivile 2011/65/EU (RoHS) ja Direktiivile 2012/19/EU (WEEE). EL-i vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval aadressil: https://fitpaddy.com/declaration-of-conformity/FITLIFT

- Kõrvaldamine: Ärge visake toodet olmejäätmete hulka. Viige seade elektri- ja elektroonikaseadmete ringlussevõtu volitatud kogumispunkti (WEEE).

SÜMBOLITE SELGITUS

- CE-märgis: Näitab toote vastavust kohaldatavate Euroopa nõuete olulistele tingimustele.
- WEEE (läbikriipsutatud prügikast): Näitab, et toodet ei tohi visata olmejäätmete hulka. Must riba tähistab tooteid, mis on turule lastud pärast 13. augustit 2005. Viige volitatud kogumispunkti.

UK - ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

ОБСЛУГОВУВАННЯ КЛІЄНТІВ

Вебсайт: www.fitpaddy.com
Email: customercare@fitpaddy.com
Виробник: FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 16, 20835 Muggiò (MB), Італія

СФЕРА ЗАСТОСУВАННЯ

FITLIFT — електричний масажер для обличчя Gua Sha, призначений для косметичного догляду за обличчям і шиєю. Пристрій поєднує технологію EMS, вібрацію та LED-світло для доповнення щоденного догляду за шкірою.

Технологія EMS (електрична стимуляція м'язів) використовує електричні імпульси низької інтенсивності для стимуляції поверхневих м'язів обличчя. LED-світло доповнює косметичну процедуру випромінюванням світла з різною довжиною хвилі.

Примітка: Виріб призначений виключно для домашнього використання. Це не медичний пристрій, і його не слід використовувати для діагностики, лікування або профілактики захворювань.

КОМПЛЕКТАЦІЯ

- 1 × FITLIFT
- 1 × Зарядний кабель USB Type-C
- 1 × Інструкція з використання

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ

- Повністю зарядіть пристрій перед першим використанням.
- Ретельно очистіть обличчя та шию.
- Нанесіть сироватку або відповідний косметичний засіб.
- Перевірте цілісність пристрою.

ВИКОРИСТАННЯ

- Увімкнення: Утримуйте кнопку ON/OFF приблизно 2 секунди. Пристрій запускається на Рівні 1, активуючи EMS, вібрацію, тепло та синє LED-світло.
- Вибір режиму: Коротко натисніть кнопку ON/OFF, щоб вибрати один із трьох рівнів. Кожному рівню відповідає різна інтенсивність EMS, вібрації та тепла і певний колір LED:
  - Рівень 1 – Синє світло (460 nm): низька інтенсивність EMS, вібрації та тепла.
  - Рівень 2 – Зелене світло (520 nm): середня інтенсивність EMS, вібрації та тепла.
  - Рівень 3 – Червоне світло (630 nm): висока інтенсивність EMS, вібрації та тепла.

Під час використання EMS може відчуватися легке поколювання або м'яке скорочення м'язів. Чутливість відрізняється в різних людей. Завжди починайте з Рівня 1 і поступово збільшуйте інтенсивність відповідно до власного комфорту.

- Застосування: Обережно проводьте головкою по обличчю та шиї рухами знизу вгору і зсередини назовні. Тримайте головку в контакті зі шкірою без надмірного тиску. Не дивіться безпосередньо на LED-світло.
- Вимкнення: Пристрій автоматично вимикається приблизно через 5 хвилин. Його також можна вимкнути вручну, утримуючи кнопку ON/OFF.
- Рекомендація: Для оптимальних результатів використовуйте пристрій 5 хвилин, 2-3 рази на тиждень.

ЗАРЯДЖАННЯ

- Використовуйте лише кабель USB Type-C з комплекту.
- Підключіть пристрій до USB-адаптера 5 V 0,5 A.
- Примітка: Не використовуйте адаптери або кабелі «Fast Charge».
- Стан заряджання: Червоне світло означає, що заряджання триває; зелене світло — що акумулятор повністю заряджений.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Використовуйте лише за призначенням.
- Не використовуйте на пошкодженій, подразненій або запаленій шкірі.
- Не використовуйте під час вагітності.
- Перед використанням проконсультуйтеся з лікарем, якщо у вас є кардіостимулятор або інший імплантований медичний пристрій.
- Уникайте прямого контакту з очима.
- Негайно припиніть використання у разі подразнення, болю або неприємних відчуттів під час EMS-стимуляції.
- Не занурюйте пристрій у воду.
- Не розбирайте та не модифікуйте виріб.
- Зберігайте в недоступному для дітей місці.
- Не використовуйте разом з ефірними оліями.

ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

Очищуйте головку м'якою, злегка вологою тканиною. Не використовуйте розчинники або агресивні мийні засоби. Зберігайте пристрій у прохолодному сухому місці. За тривалого невикористання заряджайте акумулятор щонайменше раз на три місяці.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Живлення: 5 V 0,5 A
- Акумулятор: Li-ion 3,7 V – 800 mAh
- Максимальна потужність: 2,5 W
- Порт заряджання: USB Type-C

ВІДПОВІДНІСТЬ ТА УТИЛІЗАЦІЯ

- Відповідність: FITPADDY S.r.l. заявляє, що пристрій відповідає Директиві 2011/65/EU (RoHS) та Директиві 2012/19/EU (WEEE). Повний текст Декларації ЄС про відповідність доступний за адресою: https://fitpaddy.com/declaration-of-conformity/FITLIFT

- Утилізація: Не викидайте виріб разом із побутовими відходами. Передайте пристрій до уповноваженого пункту збору для переробки електричного та електронного обладнання (WEEE).

ПОЯСНЕННЯ СИМВОЛІВ

- Маркування CE: Вказує на відповідність виробу основним вимогам чинних європейських нормативів.
- WEEE (перекреслений контейнер): Вказує, що виріб не можна викидати як побутові відходи. Чорна смуга позначає вироби, введені в обіг після 13 серпня 2005 року. Передайте до уповноваженого пункту збору.

IS - NOTKUNARLEIÐBEININGAR

ÞJÓNUSTA VIÐ VIÐSKIPTAVINI

Vefsíða: www.fitpaddy.com
Netfang: customercare@fitpaddy.com
Framleiðandi: FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 16, 20835 Muggiò (MB), Ítalía

NOTKUNARSVIÐ

FITLIFT er rafknúið Gua Sha andlitsnuddstæki ætlað til snyrtilegrar meðhöndlunar á andliti og hálsi. Tækið sameinar EMS-tækni, titring og LED-ljós til að bæta daglega húðumhirðu.

EMS-tækni (raförvun vöðva) notar rafboð með lágum styrk til að örva yfirborðsvöðva andlitsins. LED-ljósið styður snyrtimeðferðina með ljósi á mismunandi bylgjulengdum.

Athugið: Varan er eingöngu ætluð til heimilisnotkunar. Hún er ekki lækningatæki og má ekki nota til greiningar, meðferðar eða forvarna gegn sjúkdómum.

INNIHALD PAKKNINGAR

- 1 × FITLIFT
- 1 × USB Type-C hleðslusnúra
- 1 × Notkunarleiðbeiningar

FYRIR NOTKUN

- Fullhlaðið tækið fyrir fyrstu notkun.
- Hreinsið andlit og háls vandlega.
- Berið á serum eða viðeigandi snyrtivöru.
- Athugið að tækið sé óskemmt.

NOTKUN

- Kveikt: Haltu ON/OFF-hnappinum inni í um 2 sekúndur. Tækið byrjar á Stigi 1 og virkjar EMS, titring, hita og blátt LED-ljós.
- Val á stillingu: Ýttu stutt á ON/OFF-hnappinn til að velja eitt af þremur stigum. Hvert stig hefur mismunandi styrk EMS, titrings og hita og ákveðinn LED-lit:
  - Stig 1 – Blátt ljós (460 nm): lágur styrkur EMS, titrings og hita.
  - Stig 2 – Grænt ljós (520 nm): miðlungs styrkur EMS, titrings og hita.
  - Stig 3 – Rautt ljós (630 nm): hár styrkur EMS, titrings og hita.

Við EMS-notkun getur fundist vægur náladofi eða mild vöðvasamdráttur. Næmi er mismunandi milli einstaklinga. Byrjið alltaf á Stigi 1 og aukið styrkinn smám saman eftir þægindum.

- Notkun: Renndu hausnum varlega yfir andlit og háls með hreyfingum neðan frá upp og innan frá út. Haltu hausnum í snertingu við húðina án of mikils þrýstings. Ekki horfa beint í LED-ljósið.
- Slökkt: Tækið slekkur sjálfkrafa á sér eftir um 5 mínútur. Einnig má slökkva handvirkt með því að halda ON/OFF-hnappinum inni.
- Ráðlegging: Fyrir bestu niðurstöðu, notið tækið í 5 mínútur, 2-3 sinnum í viku.

HLEÐSLA

- Notið aðeins USB Type-C-snúruna sem fylgir.
- Tengið tækið við 5 V 0,5 A USB-straumbreyti.
- Athugið: Ekki nota „Fast Charge" straumbreyta eða snúrur.
- Hleðslustaða: Rautt ljós sýnir að hleðsla stendur yfir; grænt ljós sýnir að rafhlaðan er fullhlaðin.

VIÐVARANIR

- Notið aðeins í ætluðum tilgangi.
- Ekki nota á skemmda, ertaða eða bólgna húð.
- Ekki nota á meðgöngu.
- Ráðfærðu þig við lækni fyrir notkun ef þú ert með gangráð eða annað ígræðanlegt lækningatæki.
- Forðist beina snertingu við augu.
- Hættið notkun strax ef erting, sársauki eða óþægileg tilfinning kemur fram við EMS-örvun.
- Ekki dýfa tækinu í vatn.
- Ekki taka vöruna í sundur eða breyta henni.
- Geymið þar sem börn ná ekki til.
- Ekki nota með ilmkjarnaolíum.

HREINSUN OG VIÐHALD

Hreinsið hausinn með mjúkum, örlítið rökum klút. Ekki nota leysiefni eða sterk hreinsiefni. Geymið tækið á köldum og þurrum stað. Ef tækið er ekki notað lengi skal hlaða rafhlöðuna að minnsta kosti einu sinni á þriggja mánaða fresti.

TÆKNILEGAR UPPLÝSINGAR

- Aflgjafi: 5 V 0,5 A
- Rafhlaða: Li-ion 3,7 V – 800 mAh
- Hámarksafl: 2,5 W
- Hleðslutengi: USB Type-C

SAMRÆMI OG FÖRGUN

- Samræmi: FITPADDY S.r.l. lýsir því yfir að tækið uppfylli Tilskipun 2011/65/EU (RoHS) og Tilskipun 2012/19/EU (WEEE). Fullur texti ESB-samræmisyfirlýsingarinnar er aðgengilegur á: https://fitpaddy.com/declaration-of-conformity/FITLIFT

- Förgun: Ekki farga vörunni með heimilissorpi. Skilið tækinu á viðurkenndan söfnunarstað fyrir endurvinnslu raf- og rafeindabúnaðar (WEEE).

SKÝRING TÁKNA

- CE-merking: Sýnir að varan uppfyllir grundvallarkröfur viðeigandi evrópskra reglna.
- WEEE (yfirstrikað sorpílát): Sýnir að varan má ekki fara í heimilissorp. Svarta línan auðkennir vörur sem settar voru á markað eftir 13. ágúst 2005. Skilið á viðurkenndan söfnunarstað.

TR - KULLANIM TALİMATLARI

MÜŞTERİ HİZMETLERİ

Web sitesi: www.fitpaddy.com
E-posta: customercare@fitpaddy.com
Üretici: FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 16, 20835 Muggiò (MB), İtalya

KULLANIM ALANI

FITLIFT, yüz ve boyun bölgesinde kozmetik bakım için tasarlanmış elektrikli bir Gua Sha yüz masaj cihazıdır. Cihaz günlük cilt bakım rutinini desteklemek için EMS teknolojisi, titreşim ve LED ışığı bir araya getirir.

EMS teknolojisi (elektriksel kas stimülasyonu), yüzün yüzeysel kaslarını uyarmak için düşük yoğunluklu elektrik darbeleri kullanır. LED ışığı, farklı dalga boylarında ışık yayarak kozmetik bakımı destekler.

Not: Ürün yalnızca evde kullanım içindir. Tıbbi cihaz değildir ve hastalıkların teşhisi, tedavisi veya önlenmesi amacıyla kullanılmamalıdır.

PAKET İÇERİĞİ

- 1 × FITLIFT
- 1 × USB Type-C şarj kablosu
- 1 × Kullanım talimatları

KULLANMADAN ÖNCE

- İlk kullanımdan önce cihazı tamamen şarj edin.
- Yüzü ve boynu iyice temizleyin.
- Serum veya uygun bir kozmetik ürün uygulayın.
- Cihazın sağlam olduğunu kontrol edin.

KULLANIM

- Açma: ON/OFF düğmesini yaklaşık 2 saniye basılı tutun. Cihaz Seviye 1'de başlar ve EMS, titreşim, ısı ve mavi LED ışığını etkinleştirir.
- Mod seçimi: Üç seviyeden birini seçmek için ON/OFF düğmesine kısa basın. Her seviye farklı EMS, titreşim ve ısı yoğunluğuna ve belirli bir LED rengine karşılık gelir:
  - Seviye 1 – Mavi ışık (460 nm): düşük EMS, titreşim ve ısı yoğunluğu.
  - Seviye 2 – Yeşil ışık (520 nm): orta EMS, titreşim ve ısı yoğunluğu.
  - Seviye 3 – Kırmızı ışık (630 nm): yüksek EMS, titreşim ve ısı yoğunluğu.

EMS kullanımı sırasında hafif karıncalanma veya nazik kas kasılması hissedilebilir. Hassasiyet kişiden kişiye değişir. Her zaman Seviye 1'den başlayın ve yoğunluğu konforunuza göre kademeli olarak artırın.

- Uygulama: Başlığı yüz ve boyun üzerinde aşağıdan yukarıya ve içten dışa doğru hareketlerle nazikçe kaydırın. Aşırı baskı uygulamadan başlığı ciltle temas halinde tutun. LED ışığına doğrudan bakmayın.
- Kapatma: Cihaz yaklaşık 5 dakika sonra otomatik olarak kapanır. ON/OFF düğmesini basılı tutarak manuel olarak da kapatılabilir.
- Öneri: En iyi sonuçlar için cihazı 5 dakika, haftada 2-3 kez kullanın.

ŞARJ

- Yalnızca verilen USB Type-C kabloyu kullanın.
- Cihazı 5 V 0,5 A USB adaptöre bağlayın.
- Not: "Fast Charge" adaptör veya kablo kullanmayın.
- Şarj durumu: Kırmızı ışık şarjın devam ettiğini; yeşil ışık bataryanın tamamen şarj olduğunu gösterir.

UYARILAR

- Yalnızca amaçlanan kullanım için kullanın.
- Hasarlı, tahriş olmuş veya iltihaplı ciltte kullanmayın.
- Hamilelik sırasında kullanmayın.
- Kalp pili veya başka implante edilebilir tıbbi cihazınız varsa kullanmadan önce doktora danışın.
- Gözlerle doğrudan temastan kaçının.
- EMS stimülasyonu sırasında tahriş, ağrı veya rahatsız edici his oluşursa kullanımı hemen durdurun.
- Cihazı suya daldırmayın.
- Ürünü sökmeyin veya değiştirmeyin.
- Çocukların erişemeyeceği yerde saklayın.
- Uçucu yağlarla birlikte kullanmayın.

TEMİZLİK VE BAKIM

Başlığı yumuşak, hafif nemli bir bezle temizleyin. Çözücü veya güçlü deterjan kullanmayın. Cihazı serin ve kuru bir yerde saklayın. Uzun süre kullanılmadığında bataryayı en az üç ayda bir şarj edin.

TEKNİK ÖZELLİKLER

- Güç kaynağı: 5 V 0,5 A
- Batarya: Li-ion 3,7 V – 800 mAh
- Maksimum güç: 2,5 W
- Şarj portu: USB Type-C

UYGUNLUK VE BERTARAF

- Uygunluk: FITPADDY S.r.l., cihazın 2011/65/EU (RoHS) Direktifi ve 2012/19/EU (WEEE) Direktifi ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB Uygunluk Beyanının tam metni şu adreste mevcuttur: https://fitpaddy.com/declaration-of-conformity/FITLIFT

- Bertaraf: Ürünü evsel atıklarla birlikte atmayın. Cihazı elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için yetkili bir toplama merkezine teslim edin (WEEE).

SEMBOLLERİN AÇIKLAMASI

- CE işareti: Ürünün geçerli Avrupa düzenlemelerinin temel gerekliliklerine uygunluğunu gösterir.
- WEEE (üzeri çizili çöp kutusu): Ürünün evsel atık olarak atılmaması gerektiğini gösterir. Siyah çizgi, 13 Ağustos 2005'ten sonra piyasaya sunulan ürünleri belirtir. Yetkili toplama merkezlerine teslim edin.

RU - ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

СЛУЖБА ПОДДЕРЖКИ КЛИЕНТОВ

Веб-сайт: www.fitpaddy.com
Email: customercare@fitpaddy.com
Производитель: FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 16, 20835 Muggiò (MB), Италия

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

FITLIFT — электрический массажер Gua Sha для лица, предназначенный для косметического ухода за лицом и шеей. Устройство сочетает технологию EMS, вибрацию и LED-свет для дополнения ежедневного ухода за кожей.

Технология EMS (электрическая стимуляция мышц) использует электрические импульсы низкой интенсивности для стимуляции поверхностных мышц лица. LED-свет дополняет косметическую процедуру излучением света различной длины волны.

Примечание: Изделие предназначено исключительно для домашнего использования. Оно не является медицинским устройством и не должно использоваться для диагностики, лечения или профилактики заболеваний.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- 1 × FITLIFT
- 1 × Кабель зарядки USB Type-C
- 1 × Инструкция по применению

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Полностью зарядите устройство перед первым использованием.
- Тщательно очистите лицо и шею.
- Нанесите сыворотку или подходящее косметическое средство.
- Проверьте целостность устройства.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Включение: Удерживайте кнопку ON/OFF около 2 секунд. Устройство запускается на Уровне 1, активируя EMS, вибрацию, тепло и синий LED-свет.
- Выбор режима: Кратко нажмите кнопку ON/OFF, чтобы выбрать один из трех уровней. Каждому уровню соответствуют разная интенсивность EMS, вибрации и тепла и определенный цвет LED:
  - Уровень 1 – Синий свет (460 nm): низкая интенсивность EMS, вибрации и тепла.
  - Уровень 2 – Зеленый свет (520 nm): средняя интенсивность EMS, вибрации и тепла.
  - Уровень 3 – Красный свет (630 nm): высокая интенсивность EMS, вибрации и тепла.

Во время EMS может ощущаться легкое покалывание или мягкое сокращение мышц. Чувствительность у разных людей различается. Всегда начинайте с Уровня 1 и постепенно увеличивайте интенсивность в соответствии с комфортом.

- Применение: Осторожно перемещайте головку по лицу и шее движениями снизу вверх и изнутри наружу. Держите головку в контакте с кожей без чрезмерного давления. Не смотрите прямо на LED-свет.
- Выключение: Устройство автоматически выключается примерно через 5 минут. Его также можно выключить вручную, удерживая кнопку ON/OFF.
- Рекомендация: Для оптимальных результатов используйте устройство 5 минут, 2-3 раза в неделю.

ЗАРЯДКА

- Используйте только прилагаемый кабель USB Type-C.
- Подключите устройство к USB-адаптеру 5 V 0,5 A.
- Примечание: Не используйте адаптеры или кабели «Fast Charge».
- Состояние зарядки: Красный свет означает, что зарядка идет; зеленый свет означает полную зарядку аккумулятора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Используйте только по назначению.
- Не используйте на поврежденной, раздраженной или воспаленной коже.
- Не используйте во время беременности.
- Перед использованием проконсультируйтесь с врачом, если у вас есть кардиостимулятор или другое имплантируемое медицинское устройство.
- Избегайте прямого контакта с глазами.
- Немедленно прекратите использование при раздражении, боли или неприятных ощущениях во время EMS-стимуляции.
- Не погружайте устройство в воду.
- Не разбирайте и не модифицируйте изделие.
- Храните в недоступном для детей месте.
- Не используйте вместе с эфирными маслами.

ОЧИСТКА И УХОД

Очищайте головку мягкой, слегка влажной тканью. Не используйте растворители или агрессивные моющие средства. Храните устройство в прохладном сухом месте. При длительном неиспользовании заряжайте аккумулятор не реже одного раза в три месяца.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Питание: 5 V 0,5 A
- Аккумулятор: Li-ion 3,7 V – 800 mAh
- Максимальная мощность: 2,5 W
- Порт зарядки: USB Type-C

СООТВЕТСТВИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

- Соответствие: FITPADDY S.r.l. заявляет, что устройство соответствует Директиве 2011/65/EU (RoHS) и Директиве 2012/19/EU (WEEE). Полный текст Декларации ЕС о соответствии доступен по адресу: https://fitpaddy.com/declaration-of-conformity/FITLIFT

- Утилизация: Не выбрасывайте изделие вместе с бытовыми отходами. Сдайте устройство в уполномоченный пункт сбора для переработки электрического и электронного оборудования (WEEE).

ПОЯСНЕНИЕ СИМВОЛОВ

- Маркировка CE: Указывает на соответствие изделия основным требованиям применимых европейских норм.
- WEEE (перечеркнутый контейнер): Указывает, что изделие нельзя выбрасывать как бытовой отход. Черная полоса обозначает изделия, выпущенные на рынок после 13 августа 2005 года. Сдавайте в уполномоченные пункты сбора.

AL - UDHËZIME PËR PËRDORIM

SHËRBIMI NDAJ KLIENTIT

Faqja e internetit: www.fitpaddy.com
Email: customercare@fitpaddy.com
Prodhuesi: FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 16, 20835 Muggiò (MB), Itali

FUSHA E PËRDORIMIT

FITLIFT është një masazhues elektrik Gua Sha për fytyrën, i projektuar për trajtim kozmetik të fytyrës dhe qafës. Pajisja kombinon teknologjinë EMS, dridhjen dhe dritën LED për të pasuruar rutinën e përditshme të kujdesit të lëkurës.

Teknologjia EMS (stimulim elektrik i muskujve) përdor impulse elektrike me intensitet të ulët për të stimuluar muskujt sipërfaqësorë të fytyrës. Drita LED plotëson trajtimin kozmetik përmes emetimit të dritës me gjatësi vale të ndryshme.

Shënim: Produkti është i destinuar vetëm për përdorim shtëpiak. Nuk është pajisje mjekësore dhe nuk duhet të përdoret për diagnostikim, trajtim ose parandalim të sëmundjeve.

PËRMBAJTJA E PAKETIMIT

- 1 × FITLIFT
- 1 × Kabllo karikimi USB Type-C
- 1 × Udhëzime përdorimi

PARA PËRDORIMIT

- Karikojeni plotësisht pajisjen para përdorimit të parë.
- Pastroni mirë fytyrën dhe qafën.
- Aplikoni serum ose produkt kozmetik të përshtatshëm.
- Kontrolloni integritetin e pajisjes.

PËRDORIMI

- Ndezja: Mbani shtypur butonin ON/OFF për rreth 2 sekonda. Pajisja nis në Nivelin 1, duke aktivizuar EMS, dridhjen, nxehtësinë dhe dritën LED blu.
- Zgjedhja e mënyrës: Shtypni shkurt butonin ON/OFF për të zgjedhur një nga tre nivelet. Çdo nivel ka intensitet të ndryshëm EMS, dridhjeje dhe nxehtësie dhe një ngjyrë LED të caktuar:
  - Niveli 1 – Dritë blu (460 nm): intensitet i ulët EMS, dridhjeje dhe nxehtësie.
  - Niveli 2 – Dritë jeshile (520 nm): intensitet mesatar EMS, dridhjeje dhe nxehtësie.
  - Niveli 3 – Dritë e kuqe (630 nm): intensitet i lartë EMS, dridhjeje dhe nxehtësie.

Gjatë përdorimit të EMS mund të ndjeni shpim të lehtë ose kontraktim të butë të muskujve. Ndjeshmëria ndryshon nga personi në person. Filloni gjithmonë nga Niveli 1 dhe rriteni gradualisht intensitetin sipas rehatisë suaj.

- Aplikimi: Kalojeni butësisht kokën mbi fytyrë dhe qafë me lëvizje nga poshtë lart dhe nga brenda jashtë. Mbajeni kokën në kontakt me lëkurën pa ushtruar presion të tepërt. Mos shikoni drejtpërdrejt dritën LED.
- Fikja: Pajisja fiket automatikisht pas rreth 5 minutash. Mund të fiket edhe manualisht duke mbajtur shtypur butonin ON/OFF.
- Këshillë: Për rezultate optimale, përdoreni pajisjen për 5 minuta, 2-3 herë në javë.

KARIKIMI

- Përdorni vetëm kabllon USB Type-C të dhënë.
- Lidhni pajisjen me një adaptor USB 5 V 0,5 A.
- Shënim: Mos përdorni adaptorë ose kabllo "Fast Charge".
- Gjendja e karikimit: Drita e kuqe tregon se karikimi është në proces; drita jeshile tregon se bateria është plotësisht e karikuar.

PARALAJMËRIME

- Përdoreni vetëm për qëllimin e parashikuar.
- Mos e përdorni në lëkurë të dëmtuar, të irrituar ose të inflamuar.
- Mos e përdorni gjatë shtatzënisë.
- Konsultohuni me mjekun para përdorimit nëse keni pacemaker ose pajisje tjetër mjekësore të implantueshme.
- Shmangni kontaktin e drejtpërdrejtë me sytë.
- Ndërprisni menjëherë përdorimin në rast irritimi, dhimbjeje ose ndjesish të pakëndshme gjatë stimulimit EMS.
- Mos e zhytni pajisjen në ujë.
- Mos e çmontoni ose modifikoni produktin.
- Mbajeni larg fëmijëve.
- Mos e përdorni në kombinim me vajra esencialë.

PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA

Pastroni kokën me një leckë të butë, pak të lagur. Mos përdorni tretës ose detergjentë agresivë. Ruajeni pajisjen në vend të freskët dhe të thatë. Në rast mospërdorimi të zgjatur, karikoni baterinë të paktën një herë në tre muaj.

SPECIFIKIMET TEKNIKE

- Furnizimi me energji: 5 V 0,5 A
- Bateria: Li-ion 3,7 V – 800 mAh
- Fuqia maksimale: 2,5 W
- Porta e karikimit: USB Type-C

PËRPUTHSHMËRIA DHE ASGJËSIMI

- Përputhshmëria: FITPADDY S.r.l. deklaron se pajisja është në përputhje me Direktivën 2011/65/EU (RoHS) dhe Direktivën 2012/19/EU (WEEE). Teksti i plotë i Deklaratës së Përputhshmërisë së BE-së është i disponueshëm në: https://fitpaddy.com/declaration-of-conformity/FITLIFT

- Asgjësimi: Mos e hidhni produktin me mbeturinat shtëpiake. Dorëzojeni pajisjen në një qendër të autorizuar grumbullimi për riciklimin e pajisjeve elektrike dhe elektronike (WEEE).

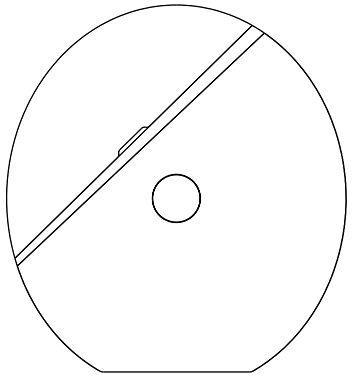
SHPJEGIMI I SIMBOLEVE

- Shenja CE: Tregon përputhshmërinë e produktit me kërkesat thelbësore të rregulloreve evropiane të zbatueshme.
- WEEE (kosh i kryqëzuar): Tregon se produkti nuk duhet të hidhet si mbeturinë shtëpiake. Shiriti i zi identifikon produktet e hedhura në treg pas 13 gushtit 2005. Dorëzojeni në qendra të autorizuara grumbullimi.

Scansiona il QR code per accedere alla garanzia.
Scan the QR code to access the warranty.

FITPADDY®

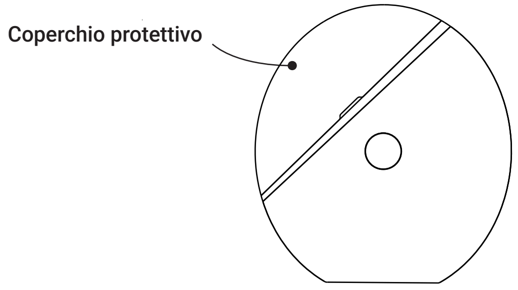
GuaSha elettrico con EMS
Manuale d'uso

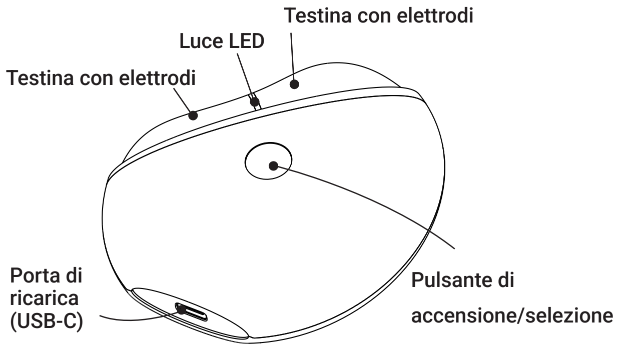


Si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso e di conservarlo per future consultazioni.

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il presente manuale e conservarlo per future consultazioni. Per garantire un utilizzo corretto del prodotto, leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.

Componenti





MANUALE D'USO

- **Accensione / Spegnimento:** Tenere premuto il pulsante per circa 2 secondi.
All'accensione si attivano automaticamente la luce LED blu, la funzione EMS, il calore e la vibrazione al Livello 1.
Per spegnere il dispositivo, tenere nuovamente premuto il pulsante per circa 2 secondi.
- **Selezione del livello:** Premere brevemente il pulsante per passare da un livello di intensità all'altro:

Livello 1	Livello 2	Livello 3
LED blu	LED verde	LED rosso
Intensità EMS bassa	Intensità EMS media	Intensità EMS alta
Vibrazione e calore livello basso	Vibrazione e calore livello medio	Vibrazione e calore livello alto

EMS e luce LED

- La tecnologia EMS (stimolazione elettrica muscolare) utilizza piccoli impulsi elettrici per stimolare delicatamente i muscoli del viso, aiutando a donare alla pelle un aspetto più tonico e disteso. I 3 livelli permettono di scegliere l'intensità della stimolazione, da delicata a più intensa.
- Le luci LED accompagnano le tre modalità di utilizzo e sono associate a diversi trattamenti cosmetici:
- Luce blu (460 nm): associata ai trattamenti per pelli con impurità e imperfezioni.
- Luce verde (520 nm): associata ai trattamenti per un incarnato dall'aspetto più uniforme e luminoso.
- Luce rossa (630 nm): associata ai trattamenti anti-age e ai segni visibili dell'età.
- Il colore della luce cambia automaticamente in base al livello selezionato.

Note importanti sull'uso

- **Primo utilizzo:** Selezionare sempre il Livello 1 e aumentare gradualmente l'intensità in base alla propria tolleranza. La sensibilità al calore e alla funzione EMS varia da persona a persona.
- Non utilizzare il dispositivo su pelle lesionata, irritata o infiammata.
- **Sensazione di formicolio:** Durante l'uso, la sensazione di formicolio dovuta alla microcorrente EMS è un fenomeno normale e non indica una perdita di corrente.
- **Durata della sessione:** La durata consigliata è di 5 minuti per sessione, 2-3 volte alla settimana. Non superare la durata e la frequenza indicate.

- **Spegnimento automatico:** Il dispositivo si spegne automaticamente dopo 5 minuti di funzionamento continuo.

ALIMENTAZIONE E RICARICA

Il prodotto è dotato di una batteria ricaricabile integrata ai polimeri di litio.

- **Avviso di batteria scarica:** Quando la carica scende al 20% durante l'utilizzo, la luce rossa lampeggia due volte ogni 30 secondi e il dispositivo emette due brevi vibrazioni.
- **Modalità di ricarica:** Collegare il cavo USB-C in dotazione alla porta USB-C del dispositivo e a un alimentatore USB da 5 V compatibile oppure alla porta USB di un computer acceso. Non utilizzare caricabatterie con funzione di ricarica rapida.
- **Indicatore di ricarica:**

Rosso fisso: Ricarica in corso.
Verde fisso: Batteria completamente carica.

CURA E MANUTENZIONE

- **Verifica preliminare:** Prima di ogni utilizzo, verificare l'assenza di danni evidenti sul dispositivo. In presenza di danni, non utilizzarlo.
- **Pulizia:** Dopo ogni utilizzo, rimuovere eventuali residui dalla testina con elettrodi e dalla superficie del dispositivo utilizzando esclusivamente un panno morbido leggermente inumidito.
- **Resistenza all'acqua:** Il prodotto non è impermeabile. Non lavarlo sotto acqua corrente e non immergerlo in acqua.
- **Prodotti sconsigliati:** Non utilizzare detergenti corrosivi, diluenti o solventi contenenti alcol per la pulizia.
- **Conservazione e inutilizzo prolungato:** Conservare il dispositivo in un luogo asciutto, ventilato, protetto e lontano da fonti di calore o umidità. In caso di inutilizzo prolungato, pulire accuratamente il dispositivo, ricaricarlo almeno una volta ogni tre mesi e accenderlo periodicamente per verificarne il corretto funzionamento.

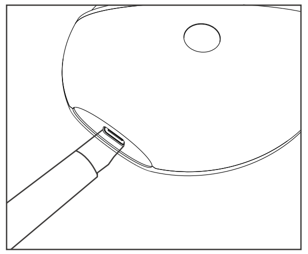
AVVERTENZE E SMALTIMENTO

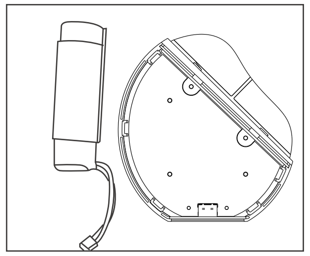
Questo prodotto è un apparecchio elettronico per uso domestico/estetico, non è un dispositivo medico e non è destinato a scopi diagnostici, terapeutici o commerciali.

Smaltimento e rimozione della batteria
Al termine della vita utile del prodotto, conferire il dispositivo e la batteria presso un centro di raccolta autorizzato, nel rispetto delle normative locali sullo smaltimento dei rifiuti elettronici (RAEE).

Nota di sicurezza: La batteria integrata deve essere rimossa esclusivamente da personale qualificato prima dello smaltimento. Prima della rimozione, assicurarsi che il dispositivo sia spento e scollegato da qualsiasi fonte di alimentazione.

Procedura di rimozione della batteria (per personale autorizzato):
1. Assicurarsi che il dispositivo sia del tutto scarico e spento.
2. Utilizzare un cacciavite a taglio o fare leva sulla fessura laterale per aprire l'involucro protettivo.
3. Rimuovere la scocca, scollegare o tagliare i cavi di collegamento della batteria dalla scheda madre ed estrarre la batteria in sicurezza.
4. Smaltire la batteria negli appositi contenitori di riciclo.



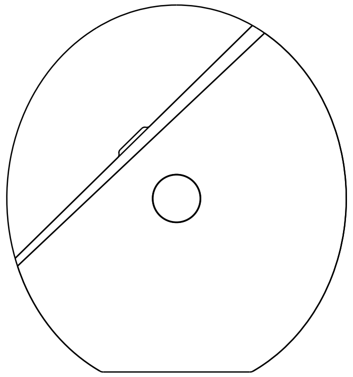


RISOLUZIONE DEI PROBLEMI
In caso di malfunzionamento, effettuare i controlli indicati nella tabella seguente. Se il problema persiste, contattare il servizio di assistenza.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Non si accende	La tensione della batteria è troppo bassa ed è stata attivata la funzione di protezione	Ricaricare il prodotto
Non si ricarica	Il cavo di ricarica non è collegato correttamente	Collegare correttamente il cavo di ricarica e verificare che la fonte di alimentazione sia attiva.
La spia LED rossa lampeggia e il dispositivo si spegne	Batteria scarica	Ricaricare completamente il dispositivo prima di riutilizzarlo.

FITPADDY®

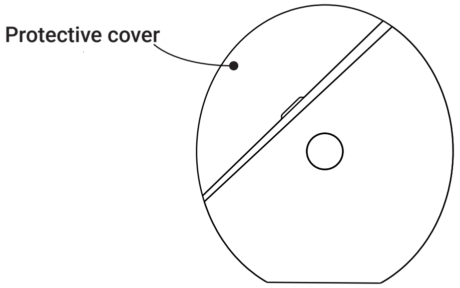
Electric GuaSha with EMS
User manual

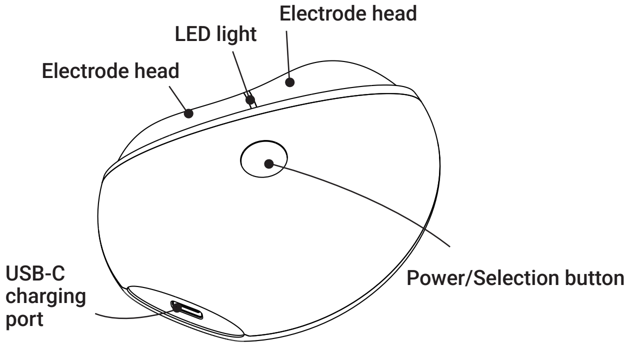


Please read this manual carefully before use and keep it for future reference.

Please read this manual carefully before using the product and keep it for future reference. To ensure proper use of the product, read all instructions thoroughly before use.

Parts





USER MANUAL

- **Power On / Off:** Press and hold the button for about 2 seconds. When turned on, the blue LED light, EMS function, heat, and vibration automatically start at Level 1. To turn off the device, press and hold the button again for about 2 seconds.
- **Level Selection:** Briefly press the button to switch from one intensity level to another:

Level 1	Level 2	Level 3
Blue LED	Green LED	Red LED
Low EMS intensity	Medium EMS intensity	High EMS intensity
Low level vibration and heat	Medium level vibration and heat	High level vibration and heat

EMS and LED Light

- EMS (Electrical Muscle Stimulation) technology uses gentle electrical impulses to stimulate facial muscles, helping the skin look firmer and smoother. The 3 intensity levels allow users to adjust the stimulation from gentle to more intense.
- The LED lights accompany the three operating modes and are associated with different cosmetic skincare treatments:
- Blue light (460 nm): associated with treatments for blemish-prone skin.
- Green light (520 nm): associated with treatments for a more even-looking and radiant complexion.
- Red light (630 nm): associated with anti-aging treatments targeting visible signs of aging.
- The light color changes automatically according to the selected intensity level.

Important Usage Notes

- **First-Time Use:** Always start at Level 1 and gradually increase the intensity according to your comfort level. Sensitivity to heat and EMS microcurrents varies from person to person.
- **Skin Safety:** Do not use the device on broken, irritated, or inflamed skin.
- **Tingling Sensation:** Feeling a slight tingling sensation during use due to the EMS microcurrent is completely normal and does not indicate an electrical leakage.
- **Session Duration:** We recommend using the device for 5 minutes per session, 2 to 3 times a week. Do not exceed the recommended time or frequency.
- **Auto-Off:** The device automatically turns off after 5 minutes of continuous use.

POWER & CHARGING

The device features a built-in lithium-polymer rechargeable battery.

- **Low Battery Warning:** When the battery drops to 20% during use, the red light will flash twice every 30 seconds, accompanied by two short vibrations.
- **How to Charge:** Connect the included USB-C cable to the device's USB-C port and plug it into a compatible 5V USB power adapter or a powered computer USB port. Do not use fast-charging adapters.
- **Charging Indicator:**

Solid Red: Charging in progress.
Solid Green: Fully charged.

CARE & MAINTENANCE

- **Pre-Use Inspection:** Before each use, check the device for any visible damage. Do not use the device if it appears damaged.
- **Cleaning:** After every use, wipe away any residue from the electrode head and device body using only a soft, slightly damp cloth.
- **Water Resistance:** This product is not waterproof. Do not rinse under running water or immerse in water.
- **Cleaning Products to Avoid:** Do not use corrosive detergents, thinners, or alcohol-based solvents for cleaning.
- **Storage & Long-Term Disuse:** Store the device in a dry, well-ventilated, protected place away from heat and moisture. If the device will not be used for an extended period, clean it thoroughly, charge it at least once every three months, and turn it on periodically to ensure proper operation.

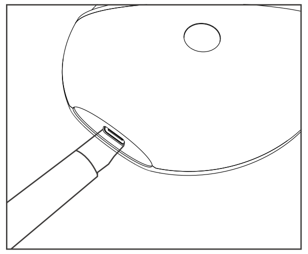
WARNINGS & DISPOSAL

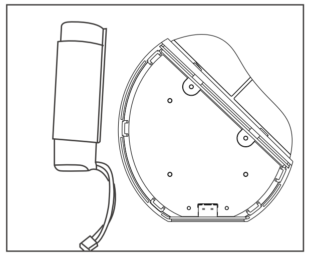
This product is an electronic appliance designed for home beauty use. It is not a medical device and is not intended for diagnostic, therapeutic, or commercial purposes.

Disposal and Battery Removal
At the end of the product's lifespan, dispose of the device and its battery at an authorized collection point in accordance with local e-waste regulations (WEEE).

Safety Note: The built-in battery must only be removed by qualified personnel prior to disposal. Before removal, ensure the device is powered off and disconnected from any power source.

Battery Removal Procedure (for authorized personnel only)
1. Ensure the device is fully discharged and turned off.
2. Use a flathead screwdriver or pry open the side seam to open the protective casing.
3. Remove the outer shell, disconnect or cut the battery wires connected to the motherboard, and safely remove the battery.
4. Dispose of the battery in designated recycling bins.





TROUBLESHOOTING
If you experience any issues, please refer to the troubleshooting table below. If the problem persists, contact customer support.

Issue	Possible Cause	Solution
Device does not turn on	Battery voltage is too low, triggering safety protection	Charge the device
Device does not charge	The charging cable is not properly connected	Securely connect the charging cable and ensure the power source is active.
Red LED indicator flashes and the device turns off	Low battery	Fully charge the device before using it again.